

AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

FONTOS INFORMÁCIÓ:

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy a helyes használat érdekében figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használat esetére.

EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**ES**

Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



TARTALOMJEGYZÉK

1	ÓVINTÉZKEDÉSEK	02
2	TARTOZÉKOK	08
	• 2.1 Kicsomagolás	08
	• 2.2 A fa alap eltávolítása	09
3	TELEPÍTÉSI HELYSZÍN	09
4	TELEPÍTÉS	10
	• 4.1 Az egység méretei	10
	• 4.2 Telepítési követelmények	11
	• 4.3 Szervizelési helyigény	11
	• 4.4 A beltéri egység felszerelése	11
5	A HŰTŐKÖZEG CSŐVEZETÉKEINEK CSATLAKOZTATÁSA	12
6	A VÍZVEZETÉKEK CSATLAKOZTATÁSA	13
	• 6.1 A térfűtési (hűtési) vízvezetékek csatlakoztatása	13
	• 6.2 A használati vízvezetékek csatlakoztatása	13
	• 6.3 A keringtető vízvezetékek csatlakoztatása	14
	• 6.4 A vízvezető tömlő csatlakoztatása a beltéri egységhez	15
	• 6.5 A napelemes keringtető csővezeték csatlakoztatása (ha szükséges)	15
	• 6.6 Vízvezeték szigetelése	15
	• 6.7 Vízkörös fagyásgátló védelem	15
	• 6.8 Töltővíz	17
	• 6.9 Tipikus alkalmazások	18
7	HELYSZÍNI KÁBELEZÉS	20
	• 7.1 Az elektromos vezetékekkel kapcsolatos óvintézkedések	20
	• 7.2 Óvintézkedések a tápegység bekötésével kapcsolatban	20
	• 7.3 Biztonsági eszközre vonatkozó követelmények	21
	• 7.4 A kábelezés csatlakoztatása előtt	21
	• 7.5 A fő tápegység csatlakoztatása	22
	• 7.6 Egyéb alkatrészek csatlakoztatása	23
8	ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS KONFIGURÁLÁS	29
	• 8.1 Kezdeti indítás alacsony külső környezeti hőmérséklet mellett	29
	• 8.2 Működés előtti ellenőrzések	29
	• 8.3 Helyszíni beállítások	30
	• 8.4 Szerviz dolgozóinak	31

9 PRÓBAÜZEM ÉS VÉGSŐ ELLENŐRZÉS	41
• 9.1 Végső ellenőrzés	41
• 9.2 Próbaüzem (kézi)	41
10 KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZELÉS	41
11 MŰSZAKI JELLEMZŐK	42
12 HIBAKÓDOK	44
A. MELLÉKLET	47

1 ÓVINTÉZKEDÉSEK

Az itt felsorolt óvintézkedések a következő típusokra oszlanak. Nagyon fontosak, ezért gondosan kövesse őket. A telepítés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS, VIGYÁZAT és MEGJEGYZÉS szimbólumok jelentése.

VESZÉLY

Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS

Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést

VIGYÁZAT

Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést okozhat. Arra is használják, hogy figyelmeztessenek a nem biztonságos gyakorlatokra.

MEGJEGYZÉS

Olyan helyzetet jelez, amely berendezés károsodásához vezethet vagy anyagi kárt

FIGYELMEZTETÉS

- A berendezések vagy tartozékok nem megfelelő felszerelése áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja. Ügyeljen arra, hogy csak a szállító által gyártott tartozékokat használjon, amelyeket kifejezetten a berendezéshez terveztek, és ügyeljen arra, hogy a beszerelést szakember végezze.
- Az ebben a kézikönyvben leírt összes tevékenységet engedéllyel rendelkező technikusnak kell elvégeznie. Ügyeljen arra, hogy megfelelő személyi védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget viseljen az egység üzembe helyezése vagy karbantartási tevékenysége során.
- Ez a készülék, amely 1 fázisú 6KW-os tartalék fűtőberendezést csatlakoztat, csak olyan tápegységhez csatlakoztatható, amelynek rendszerimpedanciája nem haladja meg a 0,3079Ω-ot. Szükség esetén forduljon az ellátó hatósághoz a rendszer impedanciájával kapcsolatos információkért.



Figyelem: Tűzveszély/gyúlékony anyagok

FIGYELMEZTETÉS

A szervizelést csak a berendezés gyártója által javasolt módon szabad elvégezni. A más szakképzett személyzet segítségét igénylő karbantartást és javítást a gyúlékony hűtőközegek használatában jártas személy felügyelete mellett kell elvégezni.

Az R32-re vonatkozó különleges követelmények

FIGYELMEZTETÉS

- A hűtőközeg szivárgása és nyílt láng használata tilos.
- Vegye figyelembe, hogy az R32 hűtőközeg SZAGTALAN.

FIGYELMEZTETÉS

A készüléket úgy kell tárolni, hogy a mechanikai sérülések elkerülhetők legyenek, és jól szellőző, folyamatosan működő gyújtóforrások (például: nyílt láng, működő gázkészülék) nélküli helyiségben kell tárolni, és a helyiség méretét az alábbiakban meghatározottak szerint kell meghatározni.

MEGJEGYZÉS

- NE használja újra a már használt csatlakozókat.
- A hűtőközeg-rendszer részei közötti szerelés során készült illesztéseknek karbantartási célokra hozzáférhetőnek kell lenniük.

FIGYELMEZTETÉS

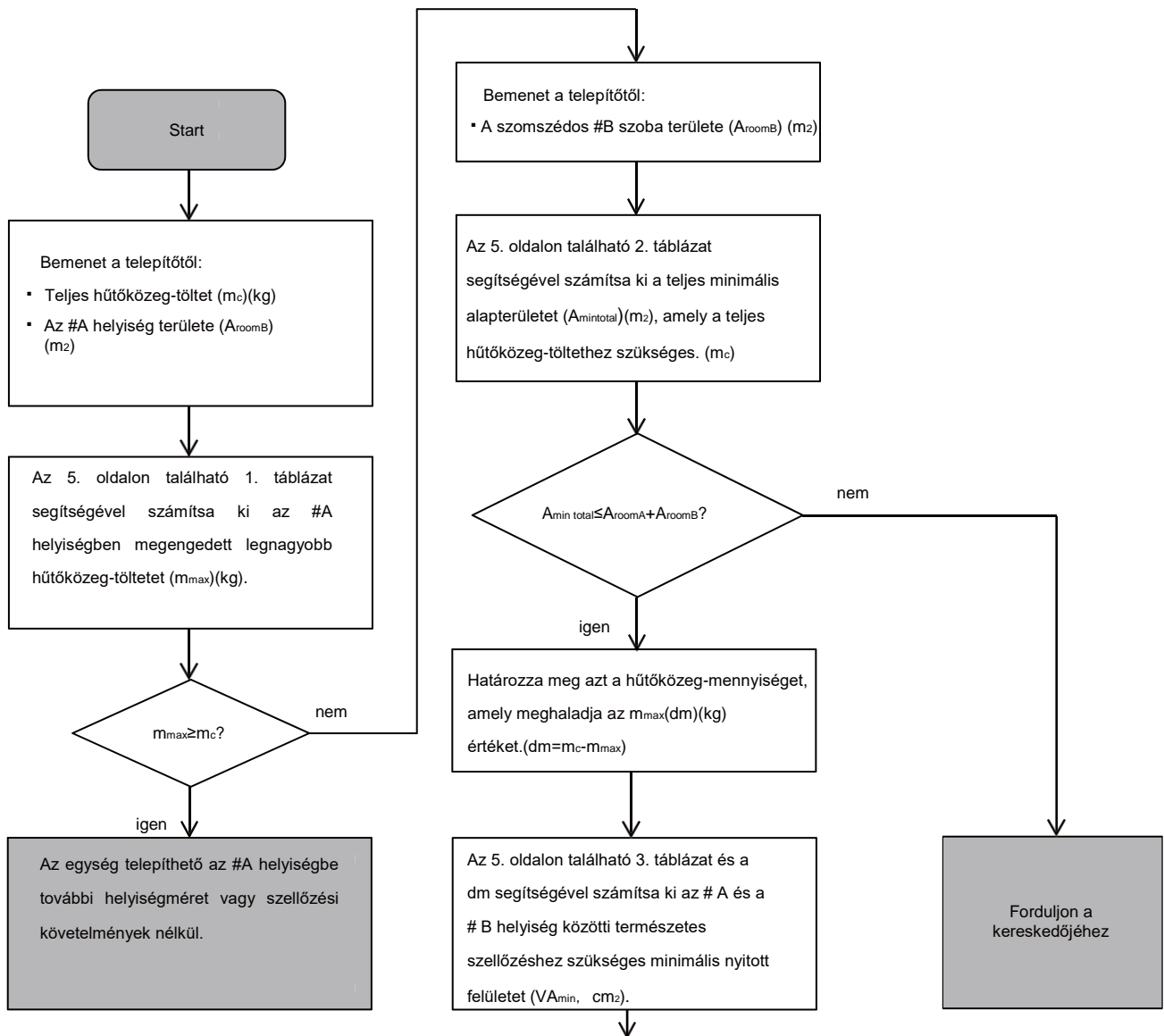
Győződjön meg arról, hogy a telepítés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás megfelel az utasításoknak és a vonatkozó jogszabályoknak (például a nemzeti gázrendeletnek), és csak arra felhatalmazott személyek végzik.

MEGJEGYZÉS

- A csővezetékeket védeni kell a fizikai sérülésektől.
- A csővezetékek beépítését a lehető legrövidebbre kell korlátozni.

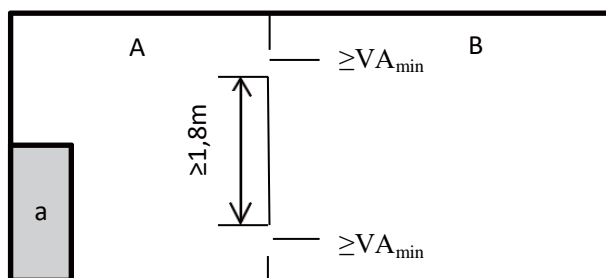
Ha a rendszerbe töltött teljes hűtőközeg mennyisége $\leq 1,842$ kg, akkor nincs további minimális alapterületre vonatkozó követelmény.

Ha a rendszerbe töltött teljes hűtőközeg mennyisége $> 1,842$ kg, akkor a következő folyamatábrában leírtak szerint további minimális alapterületre vonatkozó követelményeknek kell megfelelni. A folyamatábra a következő táblázatokat használja: "1. táblázat-Maximális megengedett hűtőközeg-töltet egy helyiségben: beltéri egység" az 5. oldalon, "2. táblázat-Minimális padlófelület: beltéri egység" az 5. oldalon és "3. táblázat-Minimális szellőzőnyílás területe természetes szellőzéshez: beltéri egység" az 5. oldalon.



Az egység telepíthető az #A helyiségbe, ha:

- 2 szellőzőnyílás (állandóan nyitva) van az #A helyiség és a #B helyiség között, az egyik a felső, a másik az alsó részen.
- Alsó nyílás: Az alsó nyílásnak meg kell felelnie a minimális felületre vonatkozó követelményeknek ($V_{A_{min}}$). A lehető legközelebb kell lennie a padlóhoz. Ha a szellőzőnyílás a padlótól indul, a magasságának $\geq 20\text{mm}$ -nek kell lennie. A nyílás aljának a padlótól $\leq 100\text{mm}$ -re kell lennie.
- A felső nyílás területének nagyobbnak vagy egyenlőnek kell lennie az alsó nyílás területével.
- A felső nyílás aljának legalább 1,8 m-rel az alsó nyílás teteje felett kell lennie.
- A kifelé nyíló szellőzőnyílások NEM minősülnek megfelelő szellőzőnyílásnak (a felhasználó hidegben elzárhatja őket).



a Beltéri egység

#A helyiség, ahol a beltéri egységet telepítették.

#B az #A helyiséggel szomszédos helyiség.

Az A plusz B területének legalább 6,9 m²-nek kell lennie.

1. táblázat-Maximális megengedett hűtőközeg töltés egy helyiségben:beltéri egység

A _{room} (m ²)	Maximális hűtőközeg-töltet egy helyiségben (m _{max})(kg)	A _{room} (m ²)	Maximális hűtőközeg-töltet egy helyiségben (m _{max})(kg)
	H=1230mm(100/190)		H=1500mm(100/240,160/240)
6,9	1,85	4,7	1,85
7,0	1,87	5,0	1,93
8,0	1,98	5,5	2,01
9,0	2,13	6,0	2,10
10,0	2,23	6,5	2,19
11,0	2,34	7,0	2,27
12,0	2,44	7,5	2,34
		8,0	2,44

2. táblázat-Minimális alapterület:beltéri egység

m _c (kg)	Minimális alapterület(m ²)	m _c (kg)	Minimális alapterület(m ²)
	H=1230mm(100/190)		H=1500mm(100/240,160/240)
1,85	6,90	1,85	4,70
1,90	7,31	1,90	4,92
1,95	7,70	1,95	5,18
2,00	8,10	2,00	5,45
2,05	8,51	2,05	5,72
2,10	8,93	2,10	6,01
2,15	9,36	2,15	6,30
2,20	9,80	2,20	6,59
2,25	10,3	2,25	6,89
2,30	10,7	2,30	7,20
2,35	11,2	2,35	7,52
2,40	11,7	2,40	7,84
2,45	12,2	2,45	8,10

3. táblázat-Minimális szellőzőnyílás-terület természetes szellőzéshez: beltéri egység

m _c	m _{max}	dm=m _c -m _{max} (kg)	Minimális szellőzőnyílás-terület (cm ²)	Minimális szellőzőnyílás-terület (cm ²)
			H=1230mm(100/190)	H=1500mm(100/240,160/240)
2,41	0,3	2,11	375	290
2,41	0,5	1,91	350	280
2,41	0,7	1,71	330	268
2,41	0,9	1,51	315	258
2,41	1,1	1,31	302	247
2,41	1,3	1,11	278	228
2,41	1,5	0,91	245	200
2,41	1,7	0,71	203	167
2,41	1,9	0,51	154	126
2,41	2,1	0,31	98	80

MEGJEGYZÉS

- A "beépítési magasság (H)" értéke a beltéri egység hűtőközegcsövének legalacsonyabb pontjától a talajig mért távolság.

VESZÉLY

- Mielőtt megérintené az elektromos érintkezők alkatrészeit, kapcsolja ki a tápkapcsolót.
- A szervizpanelek eltávolításakor a feszültség alatt álló részek véletlen érintése könnyen bekövetkezhet.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül az egységet telepítés vagy szervizelés közben, ha a szervizpanel le van szerelve.
- Ne érintse meg a vízvezetékeket működés közben és közvetlenül utána, mert a csövek forróak lehetnek, és megégethetik a kezét. A sérülések elkerülése érdekében hagyjon időt a csöveknek, hogy visszatérjenek a normál hőmérsékletre, vagy mindenképpen viseljen védőkesztyűt, ha hozzá kell érnie a csövekhez.
- Ne érintse meg a kapcsolókat nedves ujjal. A kapcsoló nedves ujjú megérintése áramütést okozhat.
- Mielőtt megérintené az elektromos alkatrészeket, kapcsolja ki az egység összes szükséges áramellátását.

FIGYELMEZTETÉS

- Tépje szét és dobja el a műanyag csomagolózacskókat, hogy a gyermekek ne játszhassanak velük. A műanyag zacskókkal játszó gyermekeket fulladásos halál veszélye fenyegeti.
- Biztonságosan dobja ki a csomagolóanyagokat, például szögeket és egyéb fém- vagy farészeket, amelyek sérülést okozhatnak.
- Kérje meg kereskedőjét vagy szakképzett személyzetét, hogy a jelen kézikönyvnek megfelelően végezzék el a telepítési munkákat. Ne szerelje fel az egységet saját maga. A nem megfelelő telepítés vízszivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a szerelési munkákhoz csak meghatározott tartozékokat és alkatrészeket használjon. A meghatározott alkatrészek használatának elmulasztása vízszivárgást, áramütést, tüzet vagy az egység leesését okozhatja.
- Az egységet olyan alapra szerelje fel, amely elbírja a súlyát. A fizikai erő hiánya a berendezés leesését és sérülést okozhat.
- A meghatározott szerelési munkákat az erős szél, hurrikánok vagy földrengések teljes figyelembevételével végezze el. A szakszerűtlen szerelési munka a berendezés leesése következtében történő balesetekhez vezethet.
- Győződjön meg arról, hogy minden elektromos munkát szakképzett személyzet végez a helyi törvényeknek és előírásoknak, valamint a jelen kézikönyvnek megfelelően, külön áramkör használatával. A tápáramkör elégtelen kapacitása vagy a nem megfelelő elektromos konstrukció áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően földzárlati megszakítót szereljen fel. A földzárlat-megszakító felszerelésének elmulasztása áramütést és tüzet okozhat.
- Győződjön meg róla, hogy az összes vezeték biztonságos. Használja a megadott vezetékeket, és győződjön meg arról, hogy a sorkapcsok vagy vezetékek védve vannak a víztől és más kedvezőtlen külső erőktől. A hiányos csatlakoztatás vagy rögzítés tüzet okozhat.
- A tápegység bekötésekor a vezetékeket úgy alakítsa ki, hogy az előlap biztonságosan rögzíthető legyen. Ha az előlap nincs a helyén, a csatlakozók túlmelegedhetnek, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A szerelési munka befejezése után ellenőrizze, hogy nincs-e hűtőközeg-szivárgás.
- Soha ne érintse meg közvetlenül a szivárgó hűtőközeget, mert súlyos fagyási sérüléseket okozhat. Ne érintse meg a hűtőközegcsöveket működés közben és közvetlenül utána, mivel a hűtőközegcsövek forróak vagy hidegek lehetnek, a hűtőközegcsöveken, a kompresszoron és a hűtőközeg egyéb elemein átfolyó hűtőközeg állapotától függően. A hűtőközegcsövek érintése égési vagy fagyási sérüléseket okozhat. A sérülések elkerülése érdekében hagyjon időt a belső részeknek, hogy lehűljenek normál hőmérsékletre, vagy viseljen védőkesztyűt.
- Működés közben és közvetlenül utána ne érintse meg a belső részeket (szivattyú, kiegészítő fűtés stb.). A belső alkatrészek megérintése égési sérüléseket okozhat. A sérülések elkerülése érdekében hagyjon időt a belső részeknek, hogy lehűljenek normál hőmérsékletre, vagy ha meg kell érintenie őket, viseljen védőkesztyűt.

VIGYÁZAT

- Földelje le az egységet.
- A földelési ellenállásnak meg kell felelnie a helyi törvényeknek és előírásoknak.
- Ne csatlakoztassa a földelővezetékét gáz- vagy vízvezetékekhez, villámhárítókhoz vagy telefon földelővezetékekhez.
- Hiányos földelés áramütést okozhat.
 - Gázcsövek: Ha a gáz szivárog, tűz vagy robbanás következhet be.
 - Vízcsövek: A kemény vinil csövek nem hatékonyak.
 - Villámhárítók vagy telefonföldelő vezeték: Az elektromos küszöb abnormálisan megemelkedhet, ha villámcsapás éri.

VIGYÁZAT

- Az interferencia és a zaj elkerülése érdekében a tápkábelt legalább 3 láb (1 méter) távolságra helyezze el televízióktól vagy rádióktól. (A rádióhullámoktól függően előfordulhat, hogy 3 láb (1 méter) távolság nem elegendő a zaj megszüntetéséhez.)
- Ne mossa le az egységet. Ez áramütést vagy tüzet okozhat. A készüléket az országos kábelezési előírásoknak megfelelően kell telepíteni. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonló képesítésű személynek kell kicserélnie.
- Ne telepítse a készüléket a következő helyekre:
 - Ahol ásványolaj köd, olajpermet vagy gőzök találhatóak. A műanyag alkatrészek elhasználódhatnak, és kilazulhatnak, vagy víz szívároghat.
 - Ahol maró hatású gázok (például kénessav gáz) keletkeznek. Ahol a rézcsövek vagy a forrasztott részek korróziója hűtőközeg-szivárgást okozhat.
 - Ahol elektromágneses hullámokat kibocsátó gépek vannak. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlőrendszert és a berendezés hibás működését okozhatják.
 - Ahol gyúlékony gázok szívároghatnak, ahol szénzál vagy gyúlékony por szuszpendálódik a levegőben, vagy ahol illékony gyúlékony anyagokat, például festékkihígítót vagy benzint kezelnek. Az ilyen típusú gázok tüzet okozhatnak.
 - Ahol a levegő nagy mennyiségű sót tartalmaz, például az óceán közelében.
 - Ahol a feszültség nagyon ingadozik, például a gyárakban.
 - Járművekben vagy hajókban.
 - Ahol savas vagy lúgos gőzök vannak jelen.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kapnak, és megértik a vele járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítására, hogy ne játszanak a készülékkel.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak vagy szervizképviselőjének, vagy egy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- **ÁRTALMATLANÍTÁS:** Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan kommunális hulladék közé. A hulladékokat speciális kezelés céljából elkülönítve kell gyűjteni. Ne dobja ki az elektromos készülékeket kommunális hulladékként, használjon külön gyűjtőhelyet. A rendelkezésre álló begyűjtési rendszerekkel kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz. Ha az elektromos készülékeket szeméttelrakóba helyezik, veszélyes anyagok szívároghatnak a talajvízbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsítva az Ön egészségét és közérzetét.
- A kábelezést szakembernek kell elvégeznie az országos kábelezési előírásoknak és a jelen kapcsolási rajznak megfelelően. A rögzített kábelezésbe az országos szabályok szerint be kell építeni egy összpólusú megszakítót, amelynek minden pólusa legalább 3 mm-es osztástávolsággal és egy 30 mA-t meg nem haladó névleges hibaáram-kapcsolóval (RCD) rendelkezik.
- A vezetékek/csövek bekötése előtt ellenőrizze a telepítési terület (falak, padlók stb.) biztonságát rejtett veszélyek (például víz, áram és gáz) nélkül.
- Telepítés előtt ellenőrizze, hogy a felhasználó tápellátása megfelel-e az egység elektromos szerelési követelményeinek (beleértve a megbízható földelést, a szivárgást és a vezetékátmérő elektromos terhelését stb.). Ha a termék elektromos szerelési követelményei nem teljesülnek, a termék beszerelése tilos a termék kijavításáig.
- A termék telepítését szilárdan kell rögzíteni, szükség esetén tegyen megerősítő intézkedéseket.

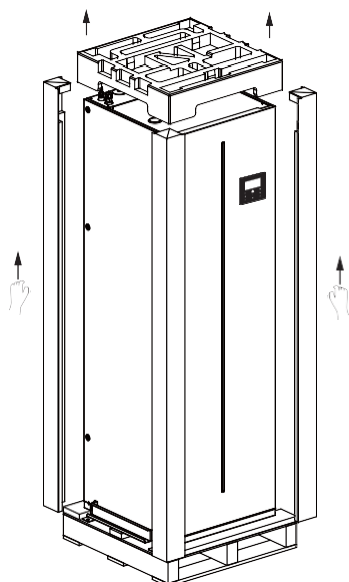
MEGJEGYZÉS

- A fluortartalmú gázokról
 - Ez a légkondicionáló egység fluortartalmú gázokat tartalmaz. A gáz típusára és mennyiségére vonatkozó konkrét információkért tekintse meg a készüléken található megfelelő címkét. A nemzeti gázszabályozás betartását be kell tartani.
 - Vegye figyelembe a nemzeti gázszabályozást.
 - Ennek az egységnek a beszerelését, szervizelését, karbantartását és javítását képesített technikusnak kell elvégeznie.
 - Ha a rendszerben szivárgásérzékelő rendszer van telepítve, legalább 12 havonta ellenőrizni kell a szivárgást. Az egység szivárgás szempontjából történő ellenőrzések erősen ajánlott az összes ellenőrzés megfelelő nyilvántartása.

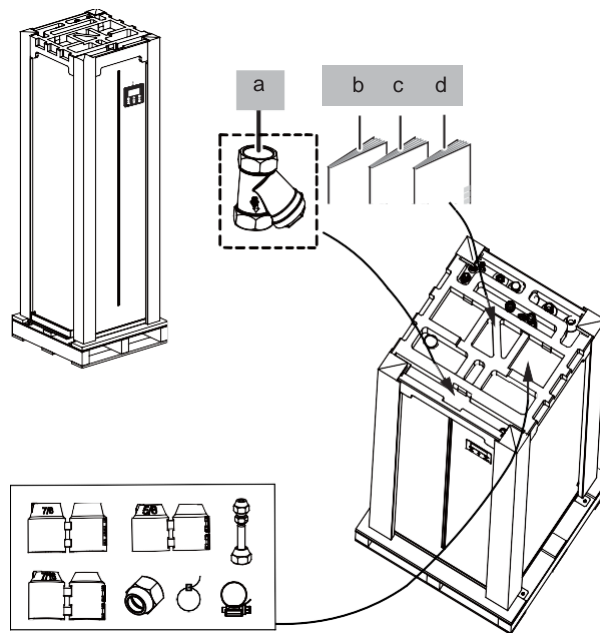
2 TARTOZÉKOK

2.1. Kicsomagolás

A csomagolás eltávolítása



1-2. ábra

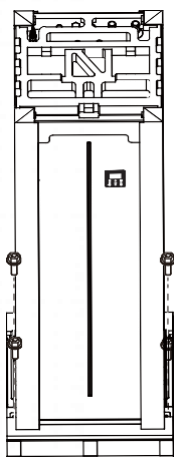


2-2. ábra

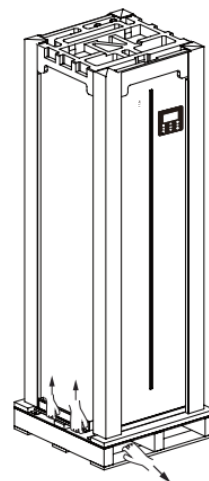
Szerelési szerelvények					Szerelési szerelvények				
Név	Forma	Mennyiség			Név	Forma	Mennyiség		
		100/190	100/240	160/240			100-190	100-240	160-240
Telepítési és használati útmutató (ez a könyv)		1	1	1	M9 réz anya		1	1	1
Használati utasítás		1	1	1	M16 réz anya		1	1	1
M16 rézanyás dugósapka		1	1	1	Y alakú szűrő		1	1	1
M9 rézanyás dugósapka		1	1	1	Használati utasítás (vezetékes)		1	1	1
M6 rézanyás dugósapka		1	1	1	Szűkítő 9,52-6,35		1	1	1
					L200 szíj		2	2	2
					Tömlőbilincs		1	1	1

2.2. A fa alap eltávolítása

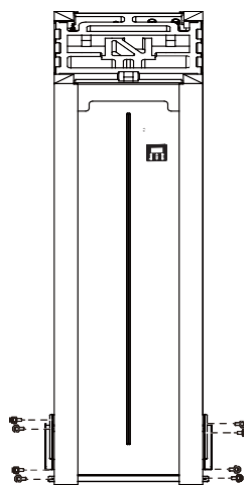
- Távolítsa el a fa alap 4 csavarját (lásd a 2-3. ábrát).
- Négy ember tartsa a fémlemez emelőgépet, egyikük húzza ki a fa alapot (lásd a 2-4. ábrát).
- Távolítsa el a fémlemez 8 csavarját, és vegye ki a fémlmezt (lásd a 2-5. ábrát).
- Óvatosan vegye fel a gép emelősekor és húzza a fa.
- A hőszivattyúegység szállításakor ügyelni kell arra, hogy a burkolat ne sérüljön meg ütés következtében. Ne távolítsa el a védőcsomagolást a hőszivattyú egység elérte a végleges helyét. Ez segít megvédeni a szerkezetet és a vezérlőpanelt. A hőszivattyúegységet CSAK függőlegesen lehet szállítani.
- Legyen óvatos a telepítési és üzemeltetési kézikönyvvel és az egység tetején található, gyárilag mellékelte tartozékdobozzal.
- Az egység nagy súlya miatt négy emberre van szükség az emeléskor.



2-3. ábra



2-4. ábra



2-5. ábra

3 TELEPÍTÉSI HELY

FIGYELMEZTETÉS

- Ne telepítse az IDU-t hálószoza közelében;
- Javasoljuk, hogy garázsba, háztartási helyiségbe, folyosóra, pincébe vagy mosókonyhába telepítse;
- Ügyeljen arra, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen annak megakadályozására, hogy kis állatok menedékként használják az egységet.
- Az elektromos részekkel érintkező kis állatok meghibásodást, füstöt vagy tüzet okozhatnak. Kérjük, utasítsa az ügyfelet, hogy tartsa tisztán az egység környékét.
- A berendezés nem robbanásveszélyes környezetben való használatra készült.
- Kérjük, hogy a fakteret eltávolítása után azonnal csatlakoztassa a felső csövet vagy töltsen fel a víztartályt, nehogy a gép felboruljon.

- Válasszon olyan telepítési helyet, ahol a következő feltételek teljesülnek, és amely megfelel az ügyfél jóváhagyásának.
 - Biztonságos helyek, amelyek elviselik az egység súlyát és ahol az egység egyenletesen telepíthető.
 - Olyan helyek, ahol nincs lehetőség gyúlékony gáz vagy termék szivárgására.
 - A berendezés nem robbanásveszélyes környezetben való használatra készült.
 - Olyan helyek, ahol a kiszolgálási hely jól biztosítható.
 - Olyan helyek, ahol az egységek csővezetékeinek és elektromos vezetékének hossza a megengedett tartományon belül van.
 - Olyan helyek, ahol az egységből kiszivárgó víz nem okozhat kárt a helyszínen (pl. eltömődött lefolyócső esetén).
 - Ne telepítse az egységet olyan helyre, amelyet gyakran munkaterületként használnak. Építési munkák (pl. csiszolás stb.) esetén, ahol sok por keletkezik, az egységet le kell takarni.
 - Ne helyezzen semmilyen tárgyat vagy berendezést a készülék tetejére (fedőlap).
 - Ne másszon fel, ne üljön vagy álljon fel a készülék tetejére.
 - Ügyeljen arra, hogy a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően megfelelő óvintézkedéseket tegyen a hűtőközeg szivárgása esetén.
 - Ne telepítse az egységet tenger közelébe vagy olyan helyre, ahol korróziós gázok vannak.
- Ha az egységet erős szélnek kitett helyre telepíti, különösen ügyeljen a következőkre. Normál állapotban az egység beszereléséhez lásd az alábbi ábrákat:

⚡ VIGYÁZAT

A beltéri egységet vízálló helyre kell telepíteni.

A beltéri egységet olyan beltéri hely padlójára kell szerelni, amely megfelel a következő követelményeknek:

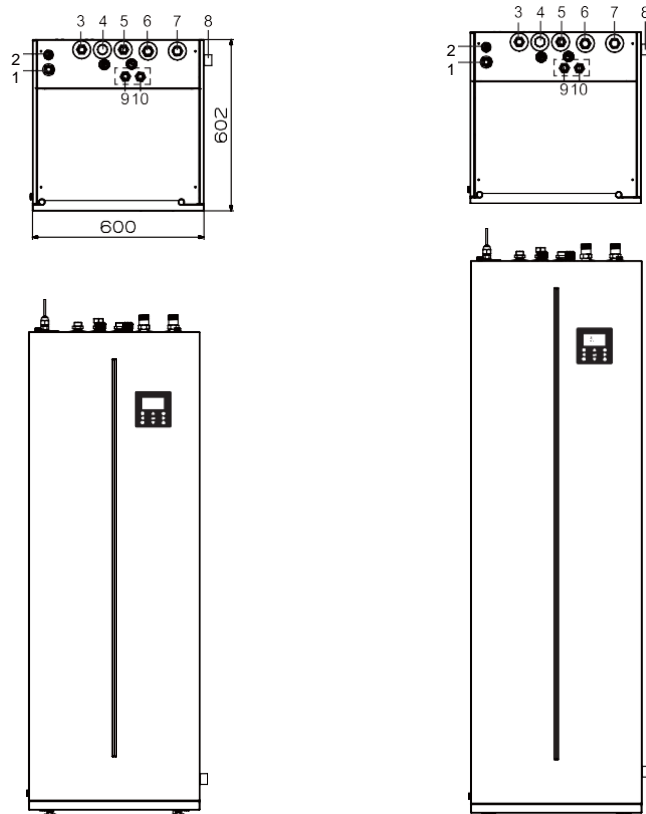
- A telepítési hely fagymentes.
- Az egység körüli tér megfelelő a kiszolgáláshoz (lásd a 4-2. ábrát).
- A kondenzvíz elvezetésére és a nyomáscsökkentő szelep kifúvására van lehetőség.

⚡ VIGYÁZAT

Amikor a készülék hűtési üzemmódban működik, kondenzvíz csepeghet a vízbevezető és vízkivezető csövekből. Kérjük, győződjön meg arról, hogy a lecsöpögő kondenzvíz nem okoz kárt a bútorokban és más eszközökben.

4 TELEPÍTÉS

4.1 Az egység méretei:



4-1. ábra

mértékegység: mm

S.SZ.	NÉV	S.SZ.	NÉV
1	Hűtőközeg gáz csatlakozó 5/8"-14UNF	6	Térfűtési (hűtési) vízbemenet R1"
2	Hűtőközeg folyadék csatlakozó 3/8" -14 UNF	7	Térfűtési (hűtési) vízkimenet R1"
3	Használati melegvíz kimenet R3/4"	8	Vízvezetés 25
4	Használati melegvíz keringtető vízbemenet (anyával elzárva).	9	Napelemes cirkulációs vízkimenet (testreszabott)
5	Hidegvíz-bemenet	10	Napelemes cirkulációs vízbemenet (testreszabott)

- A szaggatott vonallal jelölt területen lévő tartalom a testreszabott

4.2 Telepítési követelmények

A beltéri egységet a kartondoboz kupakja és sarka csomagolja.

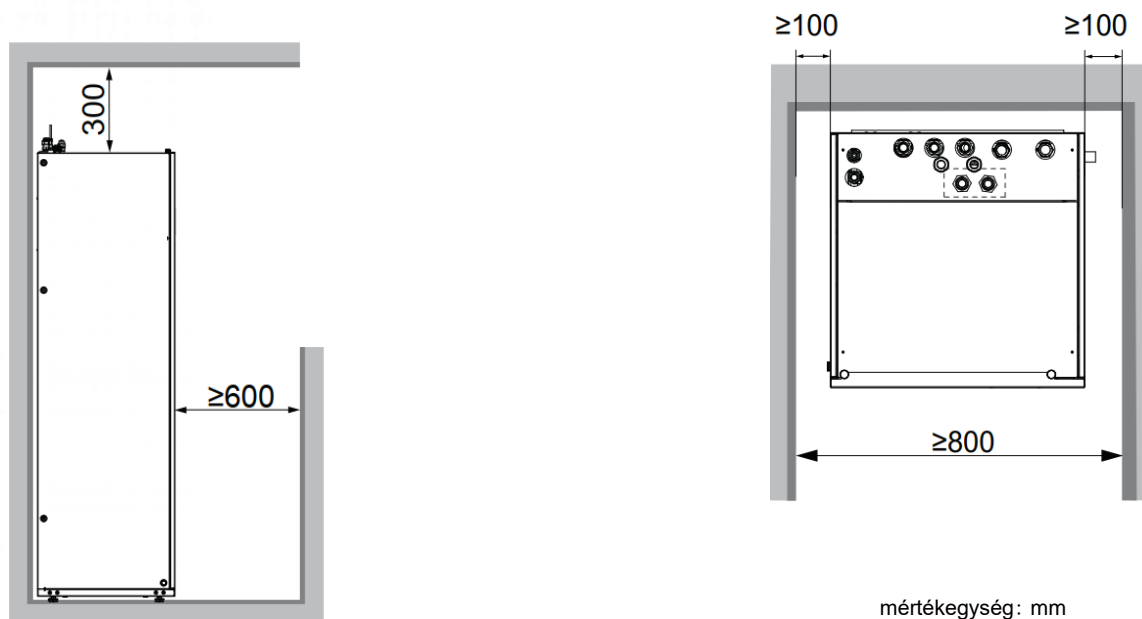
Szállításkor az egységet ellenőrizni kell, és minden sérülést azonnal jelenteni kell a szállító kártérítési megbízottjának.

Ellenőrizze, hogy a beltéri egység minden tartozéka mellékelve van-e.

Az egységet az eredeti csomagolásban a lehető legközelebb vigye a végső beépítési helyhez, hogy a szállítás során ne sérüljön meg.

Ha a víztartály mentes a víztől, a beltéri egység maximális nettó súlya a víztartállyal együtt eléri a 158 kg-ot, amelyet speciális berendezéssel kell felemelni.

4.3 Szervizelési helyigény



4-2. ábra

4.4 A beltéri egység felszerelése

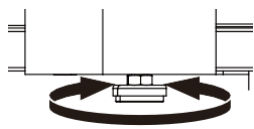
Emelje le a beltéri egységet a raklapról, és helyezze a padlóra.

Csúsztassa a beltéri egységet a helyére.

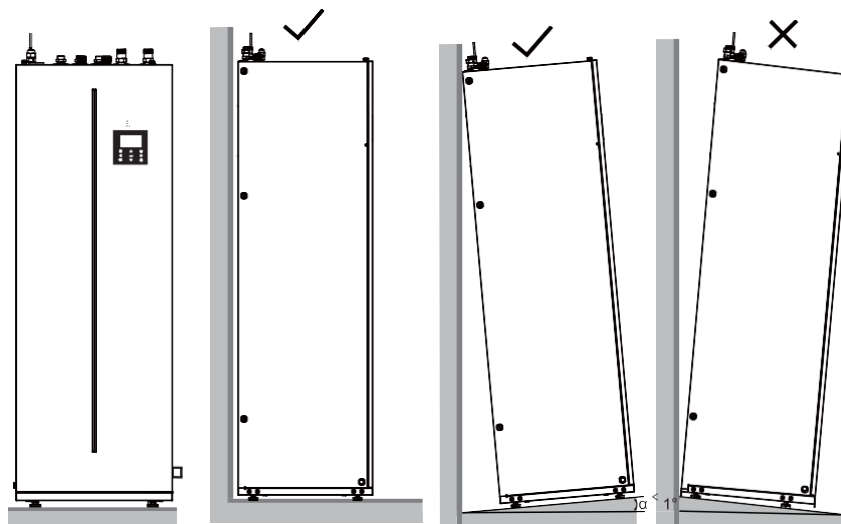
Állítsa be a kiegyenlítő lábak magasságát (lásd a 4-3. ábrát) a padló egyenetlenségeinek kiegyenlítésére. A megengedett maximális eltérés 1° (lásd a 4-4. ábrát)

Legyen különösen óvatos a szerelőlábbal, ha a készülék a padlón van. Kerülje a készülék durva kezelését, mivel az a láb sérülését okozhatja.

Minden szerelőláb 30 mm-ig állítható, de tartsa mindegyiket a gyárilag szállított pozícióban, amikor a készüléket a végleges helyzetébe szerelték.



4-3. ábra



4-4. ábra

5 A HŰTŐKÖZEG CSŐVEZETÉKEINEK CSATLAKOZTATÁSA

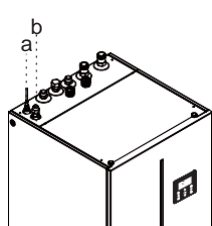
A beltéri egység és a kültéri egység közötti hűtőközegcsőre vonatkozó összes iránymutatást, utasítást és előírást lásd a "Telepítési és használati útmutató (Yukon split kültéri egység)" című fejezetben.
A 16 mm-es hűtőközegcső csatlakoztatása a hűtőközeggáz csatlakozóhoz.

- Húzza meg kellően a gyűrűs anyát (lásd az 5-3. ábrát)
- Ellenőrizze a meghúzási nyomatékot (lásd a jobboldali táblázatot) .
- Húzza meg egy villáskulccsal és nyomatékkulccsal (lásd az 5-4. ábrát)
- A védőanya egyszer használatos, nem használható újra. Ha eltávolították, akkor újjal kell helyettesíteni (lásd az 5-5. ábrát).

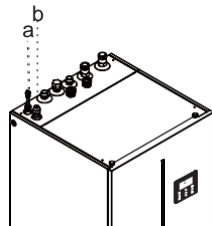
Külső átmérő	Meghúzási nyomaték (N.cm)	További meghúzási nyomaték (N.cm)
Ø 6,35	1500 (153kgf.cm)	1600 (163kgf.cm)
Ø 9,52	2500 (255kgf.cm)	2600 (265kgf.cm)
Ø 16	4500 (459kgf.cm)	4700 (479kgf.cm)

⚠ VIGYÁZAT

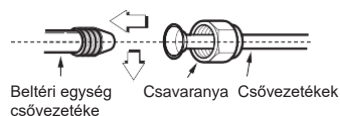
A hűtőközegcsövek csatlakoztatásakor az anyák meghúzásához vagy meglazításához mindig két csavarkulcsot/kulcsot használjon! (lásd a 5-4. ábrát). Ellenkező esetben a csőcsatlakozások sérülését és szivárgást okozhat.
Ha a beltéri egységet kültéri egységgel (4/6kW) párosítják, a 9,52-6,35 (lásd a 8. oldalon található táblázatot) átvezetőt a beltéri egység hűtőfolyadék-csatlakozására kell felszerelni (lásd az 5-2. ábrát). A transzfer nem használható más típusú kültéri egységeknél (8/10/12/14/16kW).



5-1. ábra

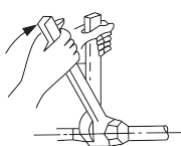


5-2. ábra

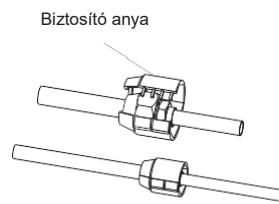


5-3. ábra

a Hűtőközeg folyadék csatlakozó
b Hűtőközeg gáz csatlakozó



5-4. ábra



5-5. ábra

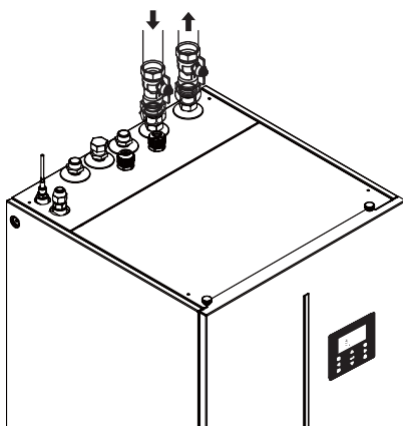
VIGYÁZAT

- Szerelési körülmények között a túlzott nyomaték károsíthatja az anyát.
- Ha a kiszélesedő kötéseket újra felhasználják, a peremelő részt újra kell gyártani. Ha az egységet le kell kapcsolni az áramról, győződjön meg róla, hogy a rendszer csővezetékeiben lévő vizet teljesen leengedik, hogy elkerülje a vízszivattyú és a csőrendszer fagyás okozta károsodását.

6 VÍZVEZETÉK CSÖVEK CSATLAKOZTATÁSA

6.1. A térfűtési (hűtési) vízvezetékek csatlakoztatása

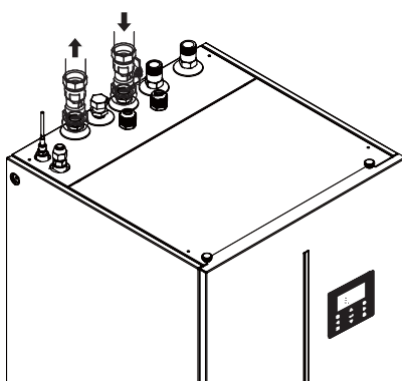
A szervizelés és karbantartás megkönnyítése érdekében két elzárószelepet (helyszíni szállítás) és egy túlnyomásos megkerülő szelepet kell felszerelni. A két elzárószelepet a beltéri egység térfűtési (hűtési) víz be- és kimeneti csövére kell felszerelni.



6-1. ábra

1. Az elzárószelepek csatlakoztatása a beltéri egységekhez.
2. Az elzárószelepek csatlakoztatása a térfűtési (hűtési) vízvezetékekhez.

6.2. A használati vízvezetékek csatlakoztatása



6-2. ábra

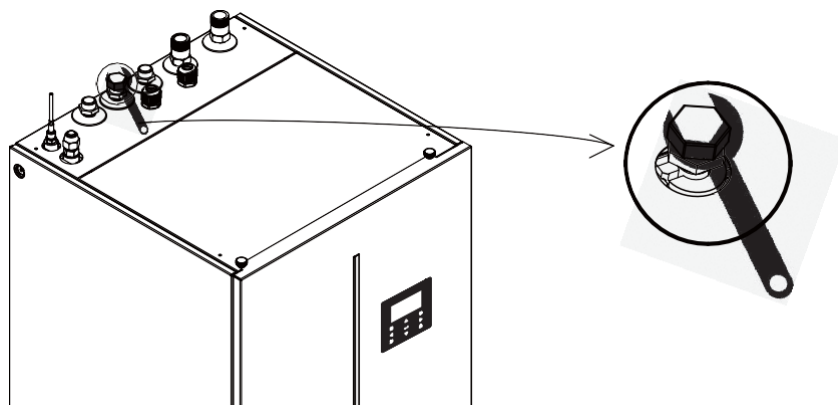
Az elzárószelepet a használati hidegvíz-bemenetre kell felszerelni.

1. Csatlakoztassa az elzárószelepet a beltéri egység hidegvíz-bemenetéhez.
2. Csatlakoztassa a hidegvízcsövet az elzárószelephez.
3. Csatlakoztassa a használati melegvízcsövet a beltéri egység melegvíz-kimenetéhez.

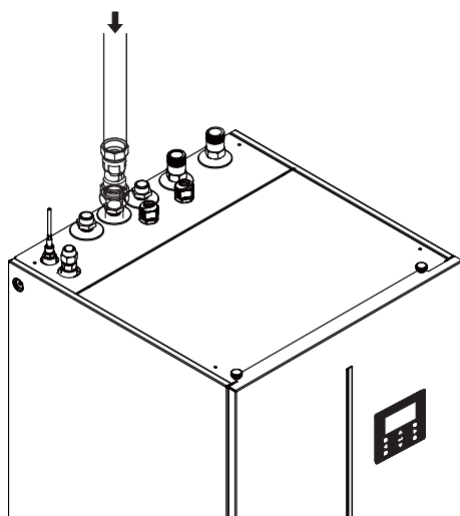
6.3. A keringtető vízvezetékek csatlakoztatása

Ha a használati melegvíz keringtető funkciót igénylik, csatlakoztatni kell a keringtető csövet.

1. Távolítsa el a keringtető vízcsőnyát a beltéri egységen.
2. Csatlakoztassa a keringtető vízcsövet a beltéri egységhez.



6-3. ábra

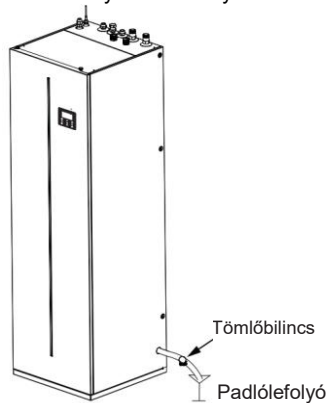


6-4. ábra

6.4. A vízvezető tömlő csatlakoztatása a beltéri egységhez

A nyomáscsökkentő szelepről érkező víz és a kondenzvíz a leeresztő tálcában gyűlik össze. A vízvezető tömlőt a lefolyócsőhöz kell csatlakoztatni.

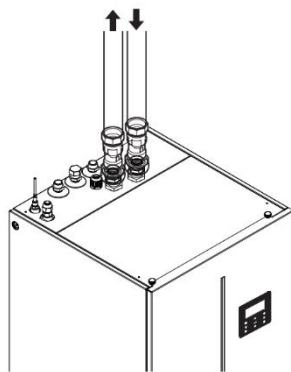
Csatlakoztassa a lefolyócsövet egy tömlőbilinccsel és helyezze a lefolyócsövet a padlólefolyóba.



6-5. ábra

6.5. A napelemes keringtető csővezeték csatlakoztatása (ha szükséges)

Ha a szolárkészletet a rendszerbe tervezték. A napelemes keringtető vízvezetékét a beltéri egység be- és kimeneti csatlakozójához kell csatlakoztatni.



6-6. ábra

6.6. Vízvezeték szigetelése

A szigetelőanyagoknak a vízkörös csőrendszer összes csővezetékét be kell borítaniuk, hogy megakadályozzák a víz kondenzációját hűtési üzemmódban, a kapacitáscsökkenést és a külső vízvezetékek fagyását télen. A szigetelőanyagoknak legalább B1 tűzállósági osztályúnak kell lennie, és meg kell felelnie az összes vonatkozó jogszabálynak. A tömítőanyag vastagságának legalább 13 mm-nek kell lennie, 0,039 W/mK hővezető képességgel, hogy elkerüljük a külső vízvezetékek fagyását.

Ha a külső környezeti hőmérséklet magasabb, mint 30°C, és a páratartalom 80%-nál magasabb, akkor a tömítőanyag vastagsága legalább 20 mm legyen, hogy elkerüljük a páralecsapódást a tömítés felületén.

6.7. Vízkörös fagyásgátló védelem

A hővesztés csökkentése érdekében az egység belsejében lévő összes hidronikus alkatrész szigetelve van. Szigetelőanyagokat kell hozzáadni a helyszíni vízvezetékekhez.

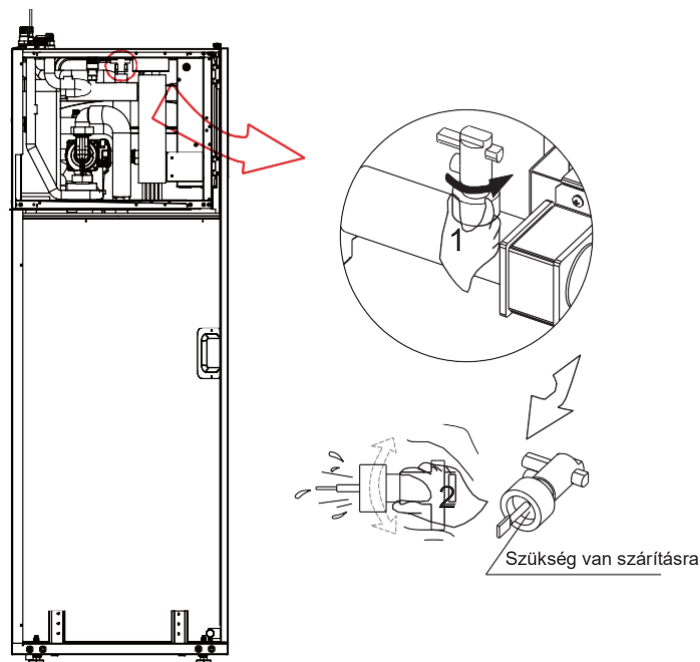
Az egység programja speciális funkciókkal rendelkezik, amelyek a hőszivattyút és a kiegészítő fűtőelemeket (ha vannak) használja a teljes rendszer fagyás elleni védelmére. Amikor a rendszerben a vízáramlás hőmérséklete egy bizonyos értékre csökken, az egység a hőszivattyút vagy az elektromos fűtőcsap, illetve a tartalék fűtőberendezés segítségével felmelegíti a vizet. A fagyásvédelmi funkció csak akkor kapcsol ki, ha a hőmérséklet egy bizonyos értékre emelkedik.

Ha az egység elveszíti az áramellátást, a fenti funkció nem lesz aktív, hogy megvédje az egységet a befagyástól.

VIGYÁZAT

Ha az egység hosszabb ideig nem működik, győződjön meg arról, hogy az egység folyamatosan be van kapcsolva. Ha az egységet le kell kapcsolni az áramról, győződjön meg róla, hogy a rendszer csővezetékeiben lévő vizet teljesen leengedik, hogy elkerülje a vízszivattyú és a csőrendszer fagyás okozta károsodását. Az egység áramellátását is meg kell szakítani, miután a rendszerből kiürült a víz.

Az áramláskapcsolóba víz kerülhet, és nem tud lefolyni, elég alacsony hőmérséklet esetén megfagyhat. Az áramláskapcsolót el kell távolítani és meg kell szárítani, majd vissza lehet helyezni az egységbe.



6-7. ábra

MEGJEGYZÉS

1. Az óramutató járásával ellentétes irányú forgatás esetén vegye ki az áramláskapcsolót.
2. Szárítsa meg teljesen az áramláskapcsolót.

VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a csövek csatlakoztatásakor ne deformálja az egység csöveit túlzott erő kifejtésével. A csővezeték torzulása a hőszivattyú meghibásodásához vezethet.

Ha levegő, nedvesség vagy por kerül a vízkörbe, problémák léphetnek fel. Ezért a vízkör csatlakoztatásakor mindig vegye figyelembe a következőket:

- Csak tiszta csöveket használjon.
- A csővéget tartsa lefelé a sorja eltávolításakor.
- Fedje le a csővéget, amikor áttolja a falon, hogy megakadályozza a por és szennyeződés bejutását.
- Használjon jó menettömítőt a csatlakozások tömítéséhez. A tömítésnek ellenállnia kell a rendszer nyomásának és hőmérsékletének.
- Ha nem rézből készült fémcsöveket használ, ügyeljen arra, hogy a kétféle anyagot szigetelje el egymástól a galvanikus korrózió elkerülése érdekében.
- Mivel a réz puha anyag, használjon megfelelő eszközöket a vízkör csatlakoztatásához. A nem megfelelő szerszámok károsíthatják a csöveket.

MEGJEGYZÉS

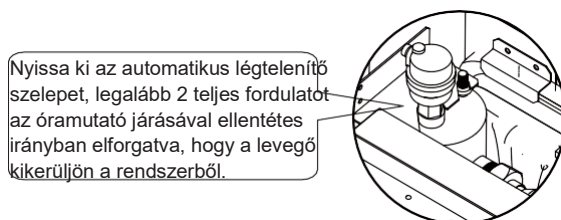
Az egységet csak zárt vízrendszerben szabad használni. Nyitott vízkörben történő alkalmazás a vízvezeték túlzott korróziójához vezethet:

- Soha ne használjon cinkbevonatú alkatrészeket a vízkörben. Ezek az alkatrészek túlzott korróziót okozhatnak, ha rézcsöveket használnak az egység belső vízkörében.
- Ha 3-utas szelepet használ a vízkörben. Lehetőleg válasszon egy golyós típusú 3-utas szelepet a használati melegvíz és a padlófűtési vízkör teljes szétválasztása érdekében.
- Ha 3-utas vagy 2-utas szelepet használ a vízkörben. A szelep javasolt maximális átkapcsolási ideje 60 másodpercnél rövidebb legyen.

6.8 Töltővíz

6.8.1 A vízkör feltöltése

- Csatlakoztassa a vízellátást a töltőszelephez, és nyissa ki a szelepet.
- Győződjön meg arról, hogy az automatikus légtelenítő szelep nyitva van (legalább 2 fordulat).
- Töltsze fel vízzel, amíg a manométer (helyszíni szállítás) kb. 2,0 bar nyomást nem jelez. Távolítsa el a levegőt a körből, amennyire csak lehetséges, a légtelenítő szelepek segítségével.



6-8. ábra

MEGJEGYZÉS

Feltöltés közben előfordulhat, hogy nem lehet eltávolítani az összes levegőt a rendszerből. A fennmaradó levegő a rendszer első üzemóráiiban az automatikus légtelenítő szelepeken keresztül távozik. Ezt követően szükség lehet a víz feltöltésére.

- A manométeren jelzett víznyomás a vízhőmérséklettől függően változik (magasabb vízhőmérséklet esetén nagyobb nyomás). A víznyomásnak azonban mindenkor 0,5 bar felett kell maradnia, hogy elkerülhető legyen a levegő bejutása a körforgásba. Előfordulhat, hogy az egység túl sok vizet enged le a nyomáscsökkentő szelepen keresztül.
- A vízminőségnek meg kell felelnie az EN 98/83 EC-irányelveknek.
- A részletes vízminőségi feltételek az EN 98/83 EC irányelvekben találhatóak.

MEGJEGYZÉS

- A legtöbb alkalmazásnál ez a minimális vízmennyiség kielégítő.
- Kritikus folyamatokban vagy nagy hőterhelésű helyiségekben azonban szükség lehet többletvízre.
- Amikor az egyes térfűtési körökben a keringést távvezérelt szelepek szabályozzák, fontos, hogy ez a minimális vízmennyiség akkor is megmaradjon, ha az összes szelep zárva van.
- Ha az egyes térfűtési (hűtési) hurkokat szelepek vezérlik, a túlnyomásos megkerülő szelepet (helyszíni szállítás) a fűtési (hűtési) hurkok közé kell szerelni.

6.8.2 A használati melegvíz-tartály feltöltése

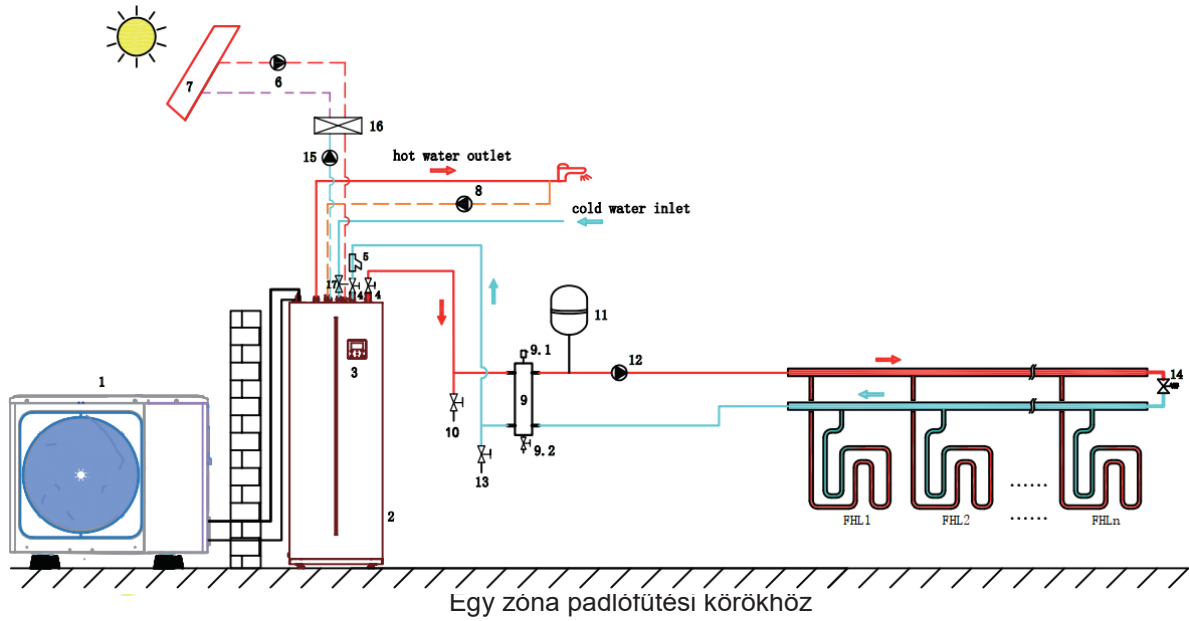
- 1 Nyisson ki sorban minden melegvízcsapot, hogy a rendszer csöveiből kiürüljön a levegő.
- 2 Nyissa ki a hidegvíz-ellátó szelepet.
- 3 Zárja el az összes vízcsapot, miután az összes levegőt kiürítette.
- 4 Ellenőrizze a vízszivárgás meglétét.
- 5 Kézzel működtesse a helyben beszerelt nyomáscsökkentő szelepet, hogy biztosítsa a szabad vízáramlást az ürítőcsövön keresztül.

VIGYÁZAT

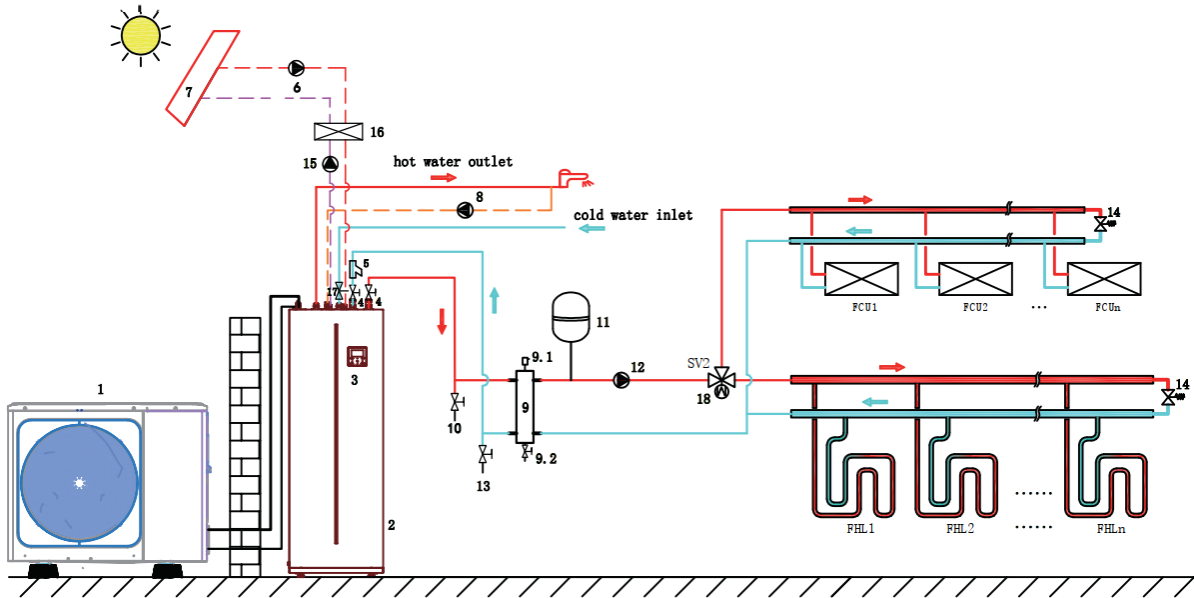
- A hidegvíz-bemeneti nyomásnak 1,0MPa-nál kisebbnek kell lennie. Szükséges táglási tartály és biztonsági szelep (helyszíni szállítás, védelmi nyomás 1,0Mpa) telepítése.
- Figyelmeztetés és Vízminőségi irányelvek és Talajvíz: Ezt a terméket úgy tervezték, hogy megfeleljen a 2015/1787/EU-val módosított 98/83 EC európai vízminőségi irányelveknek. A termék élettartama nem garantált talajvíz, például forrásvíz vagy kútvíz, használata esetén, csapvíz használata esetén, ha az sót vagy más szennyeződések tartalmaz, valamint savas vízminőségű területeken. Az ezekkel az esetekkel kapcsolatos karbantartási és garanciális költségek a vásárlót terhelik.

6.9 TIPIKUS ALKALMAZÁSOK

6.9.1 Alkalmazás 1

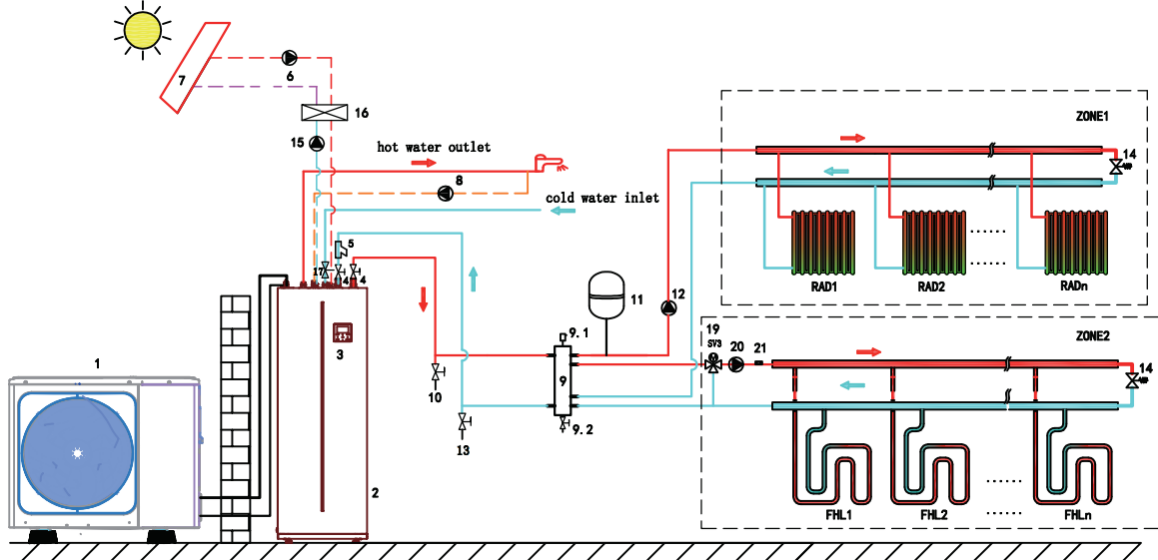


6.9.2 Alkalmazás 2



Egy zóna padlótűtési körökhöz és fan coilhoz

6.9.3 Alkalmazás 3



Egy zóna padlótűtési körökhöz és radiátorokhoz

Kód	Összeszerelő egység	Kód	Összeszerelő egység
1	Kültéri egység	11	Tárgulási tartály (helyszíni szállítás)
2	Beltéri egység tartállyal	12	P_o: Külső keringető szivattyú (helyszíni szállítás)
3	Felhasználói felület	13	Töltőszelep (helyszíni szállítás)
4	Elzárószelep (helyszíni szállítás)	14	Megkerülő szelep (helyszíni szállítás)
5	Szűrő (tartozék)	15	P_s: napelemes szivattyú (helyszíni szállítás)
6	Napelemes szivattyú (helyszíni szállítás)	16	Lemezes hőcserélő (helyszíni szállítás)
7	Napelem (helyszíni szállítás)	17	Nyomáscsökkentő szelep (helyszíni szállítás)
8	P_d: DHW keringető szivattyú (helyszíni szállítás)	18	SV2: 3-utas szelep (helyszíni szállítás)
9	Puffertartály (helyszíni szállítás)	19	SV3: 3-utas szelep (helyszíni szállítás)
9.1	Automata légtelenítő szelep	20	P_c: 2.zónás keringető szivattyú (helyszíni szállítás)
9.2	Leeresztő szelep	21	Tw2: 2. zóna hőmérséklet-érzékelő (választható)
10	Leeresztő szelep (helyszíni szállítás)		

Térfűtés/hűtés

Egyzónás alkalmazás

- 1) Ha az egység be van kapcsolva, a P_o folyamatosan működik, ha az egység ki van kapcsolva, a P_o leáll
- 2) Ha az egység hűtési üzemmódja ON, az SV2 kikapcsolt állapotban marad
- 3) Ha az egység fűtési üzemmódja ON, az SV2 bekapcsolt állapotban marad

Egyzónás alkalmazás

Ha az 1.zóna BE van kapcsolva, a P_o tovább működik, ha az 1.zóna KI van kapcsolva, a P_o leáll.

Ha a 2.zóna BE van kapcsolva, a P_c tovább működik, SV3 a Tw2 érzékelőnek megfelelően vált BE és KI között, ha a 2.zóna KI van kapcsolva, az SV3 KI marad, a P_c leáll.

A padlófűtési hurokknak fűtési üzemmódban alacsonyabb vízhőmérsékletre van szükségük, mint a radiátoroknak vagy a fan coilnak. E két beállítási pont eléréséhez egy keverőállomást használnak a vízhőmérsékletnek a padlófűtési hurok követelményeihez való igazítására. A radiátorok közvetlenül az egység vízköréhez vannak csatlakoztatva, a padlófűtési hurok pedig a keverőállomás után. A keverőállomás tartalmazza az

SV3, P_c és Tw2, a beltéri egységgel vezérelhető.

Használati víz melegítés

A BE/KI jel és a tartályvíz célhőmérséklete (T5S) a felhasználói felületen állítható be. A P_o/P_c leáll, amíg az egység a használati vízmelegítéshez be van kapcsolva.

Napenergia szabályozás

A beltéri egység a Tsolar megítélésével vagy az SL1SL2 jel vételével felismeri a napenergia jelet.

A vezérlési mód a felhasználói felületen a "FOR SERVICEMAN>>INPUT DEFINE>>SOLAR INPUT" menüponton keresztül állítható be.

- 1) Ha a Tsolar vezérlés érvényesnek van beállítva
A P_s elindul, ha a Tsolar értéke eléggé magasabb, mint a T5.
A P_s leáll, ha a Tsolar értéke alacsonyabb, mint a T5.
- 2) Ha a SL1SL2 vezérlés érvényesnek van beállítva
A P_s elindul, ha az SL1SL2 zárt jelet kap.
A P_s leáll, ha az SL1SL2 nyitott jelet kap.

MEGJEGYZÉS

1. Telepítsen légtelenítő szelepeket minden helyi magas ponton.
2. A leeresztő szelepet a csőrendszer legalacsonyabb pontjára kell felszerelni.
3. A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően a házi hidegvíz-bemeneti csatlakozásra egy legfeljebb 10 bar (= 1 MPa) nyitási nyomású nyomás csökkentő szelepet kell felszerelni.

7 HELYSZÍNI KÁBELEZÉS

FIGYELMEZTETÉS

A rögzített vezetékbe a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően be kell építeni egy főkapcsolót vagy más leválasztó eszközt, amely minden póluson érintkező-leválasztással rendelkezik. Bármilyen csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget. Csak rézhuzalt használjon. Soha ne nyomja össze a kötegelt kábeleket, és ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a csövekkel és az éles szélekkel. Győződjön meg arról, hogy a sorkapcsok csatlakozóira nincs külső nyomás nehezedve. Minden helyszíni vezetékét és alkatrészt engedéllyel rendelkező villanszerelőnek kell telepítenie, és meg kell felelnie a vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak.

A helyszíni kábelezést az egységhez mellékelt kapcsolási rajznak és az alábbi utasításoknak megfelelően kell elvégezni.

Ügyeljen arra, hogy külön erre a célra szolgáló tápegységet használjon. Soha ne használjon más készülék által megosztott tápegységet.

Feltétlenül hozzon létre földelést. Ne földelje az egységet közüzemi csőhöz, túlfeszültség-védőhöz vagy telefonföldeléshez. Hiányos földelés áramütést okozhat.

Mindenképpen szereljen be földzárlat-megszakítót (30 mA). Ennek elmulasztása áramütést okozhat.

7.1 Az elektromos vezetékekkel kapcsolatos óvintézkedések

- A kábeleket úgy rögzítse, hogy a kábelek ne érintkezzenek a csövekkel (különösen a nagynyomású oldalon).
- Rögzítse az elektromos vezetékeket kábelkötegelővel az ábrán látható módon, hogy azok ne érintkezzenek a csővezetékekkel, különösen a nagynyomású oldalon.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókra ne kerüljön külső nyomás.
- A földi megszakító telepítésekor győződjön meg arról, hogy az kompatibilis az inverterrel (ellenáll a nagyfrekvenciás elektromos zajnak), hogy elkerülje a földi megszakító szükségtelen kinyílását.

MEGJEGYZÉS

A földzárlat-megszakítónak nagy sebességű, 30 mA-es (<0,1 s) típusú megszakítónak kell lennie.

MEGJEGYZÉS

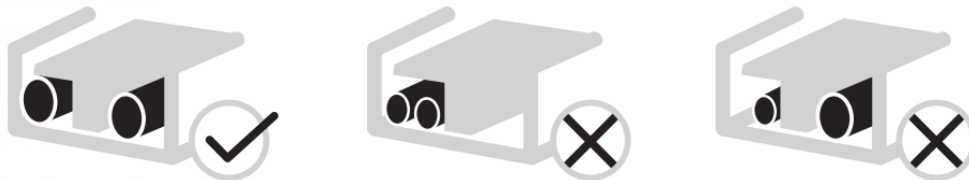
- A kommunikációs vezetékek maximális hossza 50 m.
- A tápkábeleket és a kommunikációs vezetékeket külön kell elhelyezni, nem helyezhetők ugyanabba a vezetékcsőbe. Ellenkező esetben elektromágneses interferenciát okozhat. A tápkábelek és a kommunikációs vezetékek nem érintkezhetnek a hűtőközeg-csővel, nehogy a magas hőmérsékletű cső károsítsa a vezetékeket.
- A kommunikációs vezetékekhez árnyékolt vezetékeket kell használni. Beleértve a beltéri egység és a kültéri egység közötti PQE vonalat, a beltéri egység és a vezérlő közötti ABXYE vonalat.

• Ez az egység inverterrel van felszerelve. A fázisjavító kondenzátor beszerelése nemcsak a teljesítménytényező-javító hatást csökkenti, hanem a kondenzátor rendellenes felmelegedését is okozhatja a nagyfrekvenciás hullámok miatt. Soha ne szereljen fel fázisjavító kondenzátort, mert az balesethez vezethet.

- A berendezésnek földeltnek kell lennie.
- Minden nagyfeszültségű külső terhelést, ha az fém vagy földelt port, földelni kell.
- Minden külső terhelés áramának kevesebb, mint 0,2A kell, hogy legyen, ha az egyszeri terhelésáram nagyobb, mint 0,2A, a terhelést AC kontaktorokon keresztül kell vezérelni.

7.2 Óvintézkedések a tápegység bekötésével kapcsolatban

- A tápegység csatlakozótáblájára való csatlakozáshoz használjon kerek, krimpelt típusú csatlakozót. Ha ez elkerülhetetlen okok miatt nem használható, mindenképpen tartsa be a következő utasításokat.
- Ne csatlakoztasson különböző átmérőjű vezetékeket ugyanahhoz a tápegység csatlakozóhoz. (A laza csatlakozások túlmelegedést okozhatnak).
- Azonos nyomtávú vezetékek csatlakoztatásakor az alábbi ábra szerint csatlakoztassa őket.



7-1. ábra

- Használja a megfelelő csavarhúzózt a csatlakozócsavarok meghúzásához. A kis csavarhúzók károsíthatják a csavarfejet, és megakadályozhatják a megfelelő meghúzást.
- A csatlakozócsavarok túlhúzása károsíthatja a csavarokat.
- Csatlakoztasson földzárlat-megszakítót és biztosítékot a tápvezetékhez.
- A vezetékvezés során győződjön meg arról, hogy az előírt vezetékeket használja, végezze el a teljes csatlakoztatást, és rögzítse a vezetékeket úgy, hogy külső erő ne tudjon hatni a csatlakozókra.

7.3 Biztonsági eszközökre vonatkozó követelmények

Válassza ki a vezetékátmérőt (minimális érték) egyedileg minden egyes egységhez az alábbi táblázat alapján.

Válassza ki azt a megszakítót, amelynek minden póluson legalább 3 mm-es érintkezési távolsága van, amely teljes kikapcsolást biztosít, ahol az MFA-t használják az áramkör-megszakítók és a hibaáram-megszakítók kiválasztására:

Rendszer		Hz	Áramerősség			IWPM	
			Feszültség (V)	MCA (A)	MFA (A)	kW	FLA (A)
Standard	100/190(3kW fűtés)	50	220-240/1N	16,9	20	0,087	0,66
	100/240(3kW fűtés)	50	220-240/1N	16,9	20	0,087	0,66
	160/240(3kW fűtés)	50	220-240/1N	16,9	20	0,087	0,66
Választható	100/190(6kW fűtés)	50	220-240/1N	33,1	40	0,087	0,66
	100/240(6kW fűtés)	50	220-240/1N	33,1	40	0,087	0,66
	160/240(6kW fűtés)	50	220-240/1N	33,1	40	0,087	0,66
	100/190(9kW fűtés)	50	380-415/3N	16,9	20	0,087	0,66
	100/240(9kW fűtés)	50	380-415/3N	16,9	20	0,087	0,66
	160/240(9kW fűtés)	50	380-415/3N	16,9	20	0,087	0,66

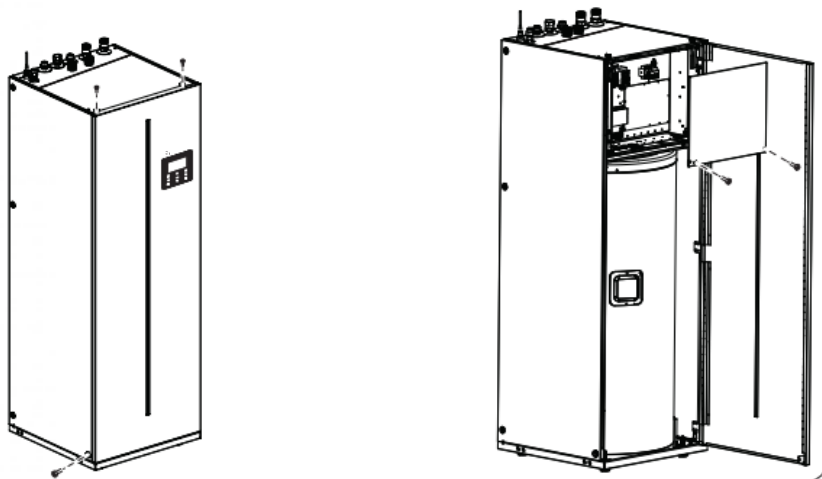


MEGJEGYZÉS

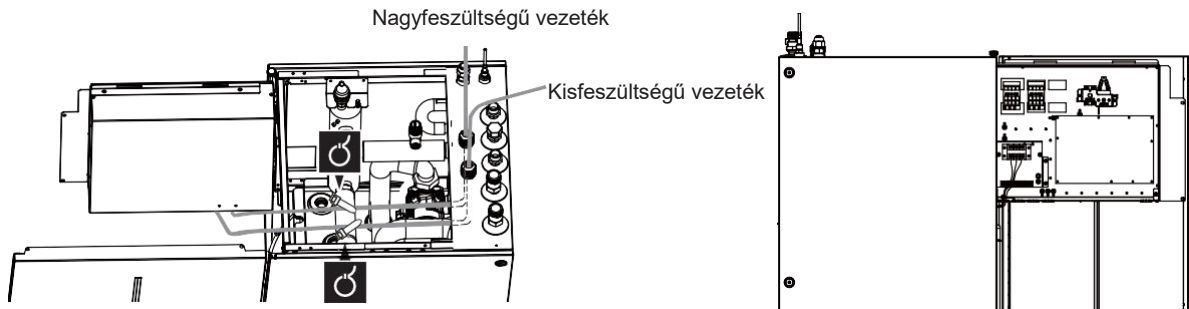
MCA : Minimális áramköri kapacitás (A) (A)
MFA : Max. biztosíték áramerősség (A)
IWPM : Beltéri vízszivattyú motor
FLA : Teljes terhelésű áramerősség (A)

7.4 A kábelezés csatlakoztatása előtt

1. Távolítsa el a beltéri egység bal alsó sarkában lévő csavart.
2. Nyissa ki az előlapot.
3. Távolítsa el a vezérlődoboz fedelét.



7-2. ábra

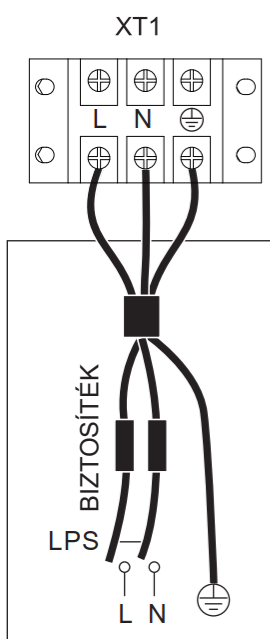


7-3. ábra

7.5 A fő tápegység csatlakoztatása

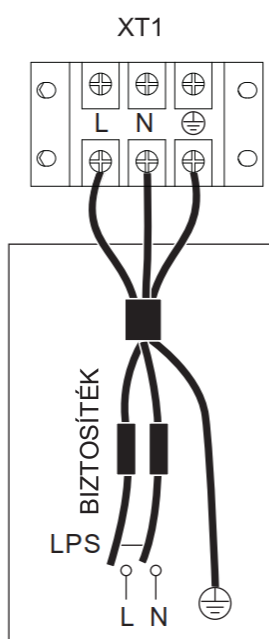
MEGJEGYZÉS

A szivárgásvédelmi kapcsolót a készülék tápegységére kell felszerelni.



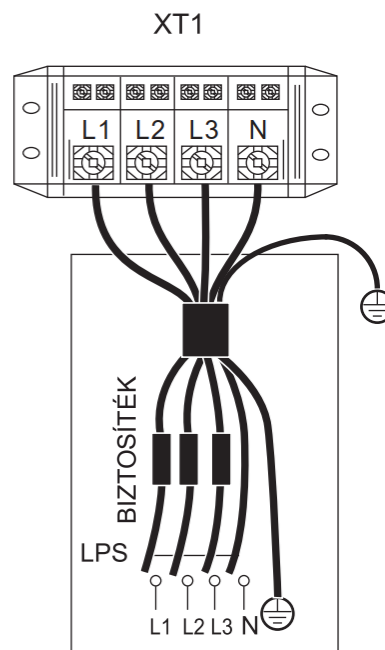
BELTÉRI EGYSÉG
TÁPEGYSÉG

1-fázisú 3kW kiegészítő fűtés
standard



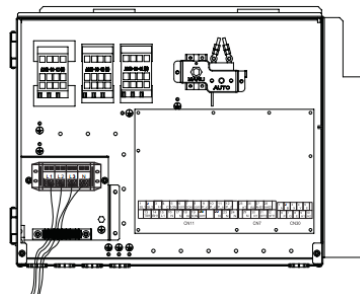
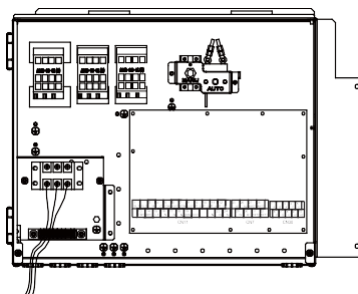
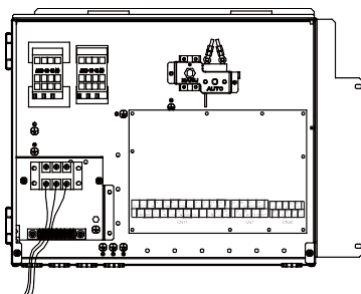
BELTÉRI EGYSÉG
TÁPEGYSÉG

1-fázisú 6kW kiegészítő fűtés
választható



BELTÉRI EGYSÉG
TÁPEGYSÉG

3-fázisú 9kW kiegészítő fűtés
választható



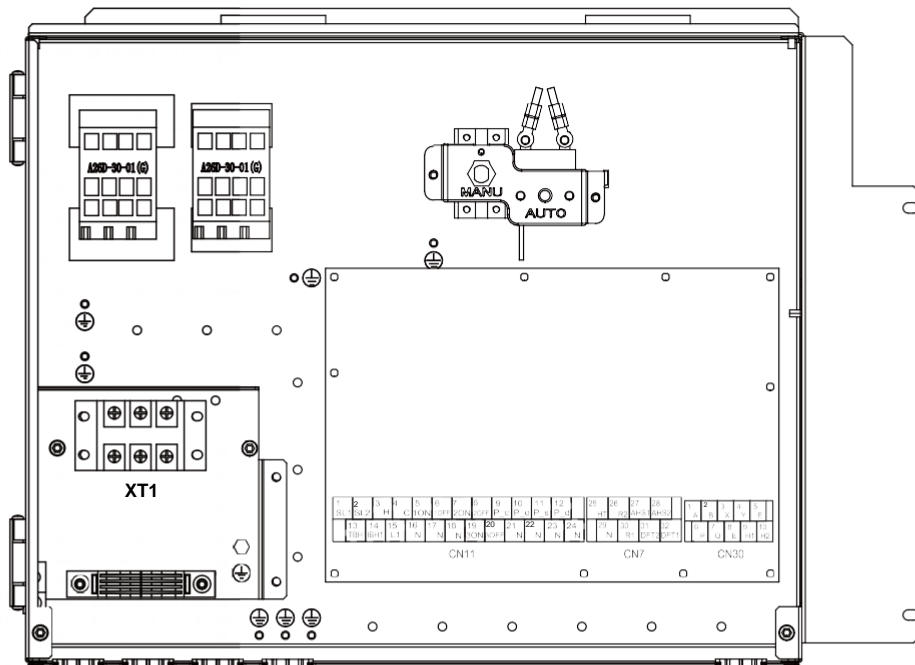
Egység	3kW–1 fázisú	6kW–1 fázisú	9kW–3 fázisú
Vezeték keresztmetszet (mm ²)	4,0	8,0	4,0

- A megadott értékek maximális értékek (a pontos értékeket lásd az elektromos adatoknál).

MEGJEGYZÉS

A földzárlat-megszakítónak 30 mA (<0,1 s) nagysebességű megszakítónak kell lennie. A hajlékony vezetéknek meg kell felelnie a 60245IEC(H05VV-F) szabványoknak.

7.6 Egyéb alkatrészek csatlakoztatása



	Nyomtatás	Csatlakozás	
CN11	1	SL1	
	2	SL2	
	3	H	Szobatermosztát bemenet (nagyfeszültségű)
	4	C	
	15	L1	SV1(3-utas szelep) (gyárilag csatlakoztatva)
	5	1ON	
	6	1OFF	
	16	N	SV2(3-utas szelep)
	7	2ON	
	8	2OFF	Pumpc(2.zónás szivattyú)
	17	N	
	9	P_c	Külső keringető szivattyú /1.zónás szivattyú
	21	N	
	10	P_o	Napelemes szivattyú
	22	N	
	11	P_s	DHW cső szivattyú
	23	N	
	12	P_d	Nem elérhető
	24	N	
	13	TBH	Belső kiegészítő fűtés 1
16	N		
14	IBH1	SV3(3-utas szelep)	
17	N		
18	N		
19	3ON		
20	3OFF		

	Nyomtatás	Csatlakozás	
CN7	26	R2	Az egység működési állapotának jelzőfénye (helyszíni szállítás)
	30	R1	
	31	DFT2	A leolvasztás állapotának jelzőfénye (helyszíni szállítás)
	32	DFT1	
	25	HT	Fagyálló E-fűtőszalag (helyszíni szállítás)
	29	N	
	27	AHS1	Nem elérhető
	28	AHS2	

	Nyomtatás	Csatlakozás	
CN30	1	A	Vezetékes vezérlő (gyárilag csatlakoztatva)
	2	B	
	3	X	
	4	Y	
	5	E	Kültéri egység
	6	P	
	7	Q	
	8	E	Belső kaszkádos gép
	9	H1	
	10	H2	

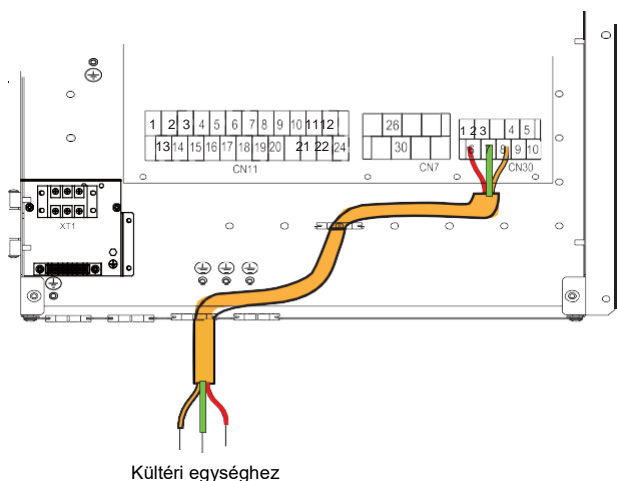
A port biztosítja a vezérlőjelet a terheléshez. Kétféle vezérlőjel-port:

1. típus: Száraz csatlakozó feszültség nélkül.

2. típus: A csatlakozó 220 V-os feszültséggel látja el a jelet. Ha a terhelés áramerőssége <0,2A, a terhelés közvetlenül csatlakoztatható a porthoz.

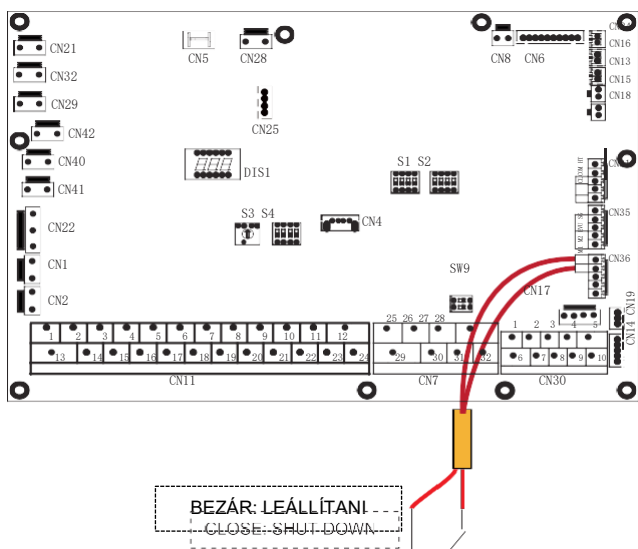
Ha a terhelés áramerőssége >=0,2A, akkor a terheléshez AC kontaktor szükséges.

7.6.1 A kommunikációs vezeték csatlakoztatása a kültéri egységhez

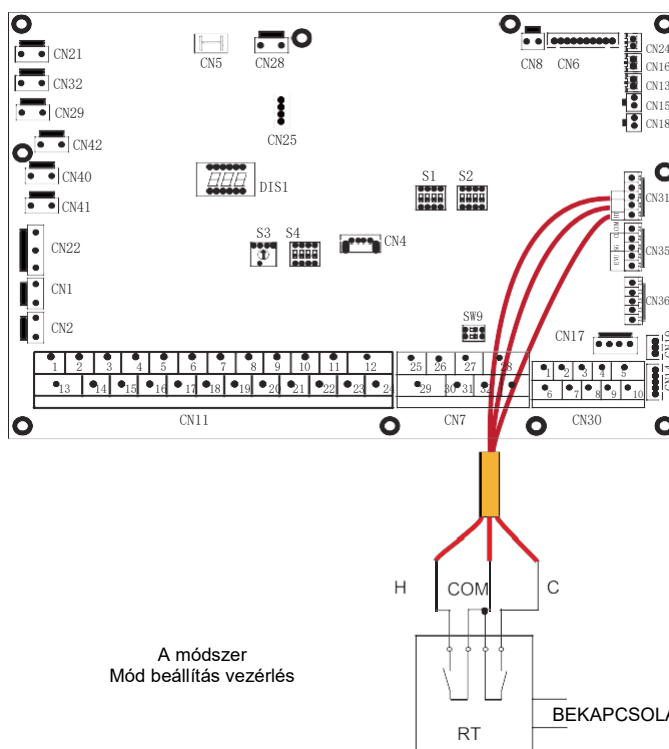


7.6.2 Távoli kikapcsoláshoz:

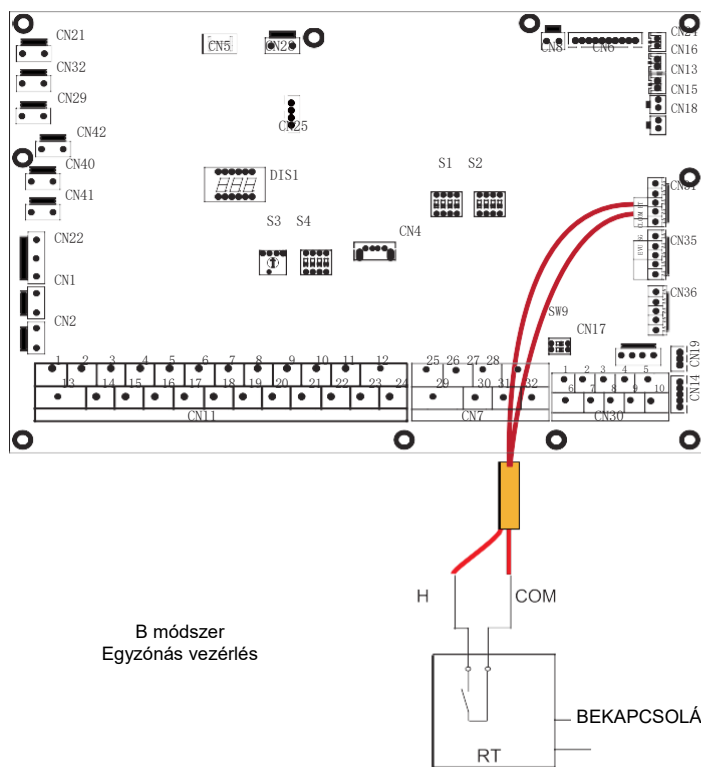
7.6.3

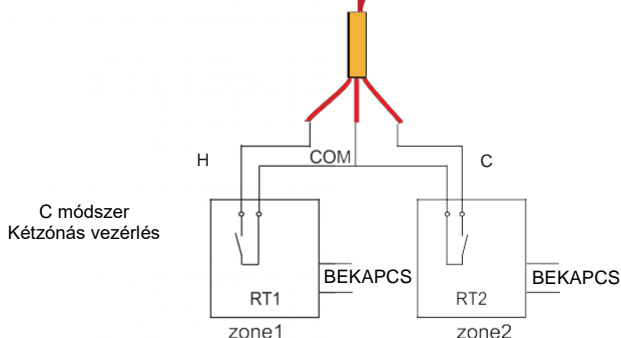
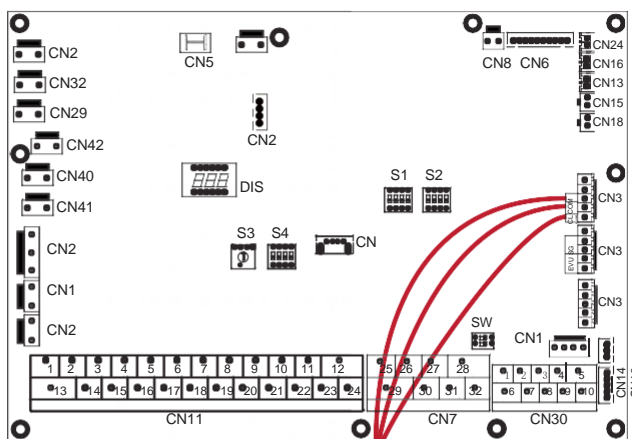


Szobatermosztát (kiszervezésű):



RT=Room Thermostat





RT1=1# Room Thermostat
RT2=2# Room Thermostat

• **A módszer (Mód beállítás vezérlés)**

Az RT a fűtést és a hűtést külön-külön vezérelheti, mint a 4 csöves FCU vezérlője. Ha a beltéri egység külső hőmérsékletszabályozóval van összekötve, a FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot a MODE SET-re állítja.

A.1 Amikor a készülék 12VDC feszültséget érzékel a CL és COM között, az egység hűtési üzemmódban működik.

A.2 Amikor a készülék 12VDC feszültséget érzékel a HT és COM között, az egység fűtési üzemmódban működik.

A.3 Ha a készülék mindkét oldalon (CL-COM, HT-COM) 0VDC feszültséget érzékel, az egység leállítja a fűtési vagy hűtési üzemmódot.

A.4 Ha a készülék 12VDC feszültséget érzékel mindkét oldalon (CL-COM, HT-COM), az egység hűtési üzemmódban működik.

• **B módszer (Egyzónás vezérlés)**

RT küldi a kapcsolójelet az egységnek. A FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot ONE ZONE-ra állítja:

B.1 Amikor az egység 12VDC feszültséget érzékel a HT és COM között, az egység bekapcsol.

B.2 Amikor az egység 0VDC feszültséget érzékel a HT és az COM között, az egység kikapcsol.

• **C módszer (Kétfónás vezérlés)**

A beltéri egység két szobatermosztáttal van összekötve, miközben a FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot DOUBLE ZONE értékre állítja:

C.1 Amikor az egység 12VDC feszültséget érzékel a HT és COM között, az 1.zóna bekapcsol. Amikor az egység 0VDC feszültséget érzékel a HT és COM között, az 1.zóna kikapcsol.

C.2 Amikor az egység 12VDC feszültséget érzékel a CL és COM között, a 2.zóna a klíma hőmérsékleti görbéjének megfelelően bekapcsol. Amikor az egység 0V feszültséget érzékel a CL és COM között, a 2.zóna kikapcsol.

C.3 Ha a HT-COM és a CL-COM 0VDC-t érzékel, az egység kikapcsol.

C.4 Ha a HT-COM és a CL-COM 12VDC-t érzékel, az 1. és a 2.zóna is bekapcsol.

A termosztát bekötésének meg kell felelnie a felhasználói felület beállításainak. Lásd a **ROOM THERMOSTAT**-ot.

A gép és a szobatermosztát tápellátását ugyanarra a semleges vezetékre kell csatlakoztatni.

Ha a ROOM THERMOSTAT nem NON-ra van állítva, a beltéri hőmérséklet-érzékelő Ta nem állítható be érvényesre.

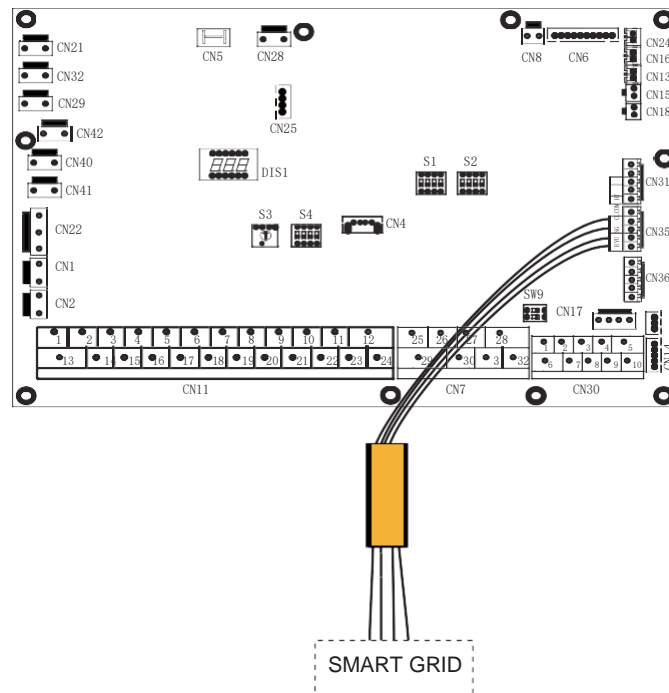
A 2. zóna csak fűtési üzemmódban működhet, Ha a hűtési üzemmód van beállítva a felhasználói felületen és az 1.zóna ki van kapcsolva, a "CL" a 2.zónában bezárul, a rendszer továbbra is "OFF" marad. A telepítés során az 1.zóna és a 2.zóna termosztátjainak bekötését helyesen kell elvégezni.

a) **Eljárás**

- Csatlakoztassa a kábelt a megfelelő csatlakozókhoz a képen látható módon.
- Rögzítse a kábelt kábeltötegelővel a kábeltötegelőtartókhoz, hogy biztosítsa a feszültségmentesítést.

7.6.4 Az intelligens hálózathoz:

Az egység intelligens hálózati funkcióval rendelkezik, a PCB-n két port van az SG jel és az EVU jel csatlakoztatására a következők szerint (az SG az települési energia, az EVU pedig az ingyenes energia):



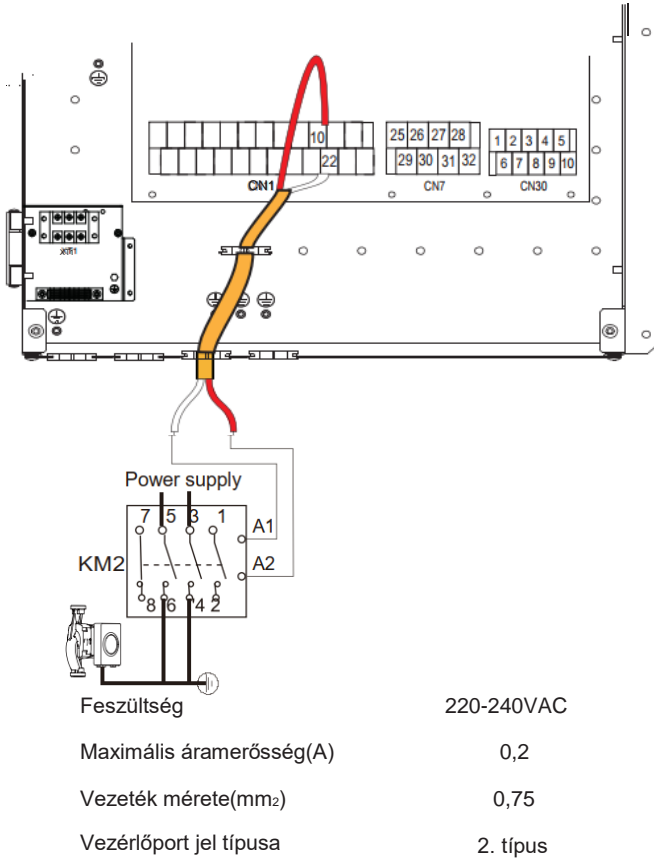
1. Ha az EVU jel és az SG jel is be van kapcsolva, amíg a melegvíz üzemmód érvényesnek van beállítva, a hőszivattyú és az IBH automatikusan melegvíz üzemmódban fog működni. Amikor a T5 60°C-ra emelkedik, a melegvíz üzemmód kilép és normál módon átvált hűtési/fűtési üzemmódra.

2. Ha az EVU jel és az SG jel is ki van kapcsolva, amíg a DHW üzemmód érvényesnek van beállítva és az üzemmód be van kapcsolva, a hőszivattyú és az IBH automatikusan egyszerre fog DHW üzemmódban működni, amikor T5 ≥ Min(T5S+3,60), a DHW üzemmód kilép és normál módon átvált hűtési/fűtési üzemmódba (T5S a beállított hőmérséklet).

3. Ha az EVU jel ki van kapcsolva, és az SG jel be van kapcsolva, az egység megfelelően működik.

4. Ha az EVU jel ki van kapcsolva, és az SG jel ki van kapcsolva, az egység az alábbiak szerint működik: A készülék nem működik DHW üzemmódban, és a IBH érvénytelen, a fertőtlenítő funkció érvénytelen. A hűtés/fűtés maximális futási ideje "SG RUNNING TIME", ezután az egység kikapcsol.

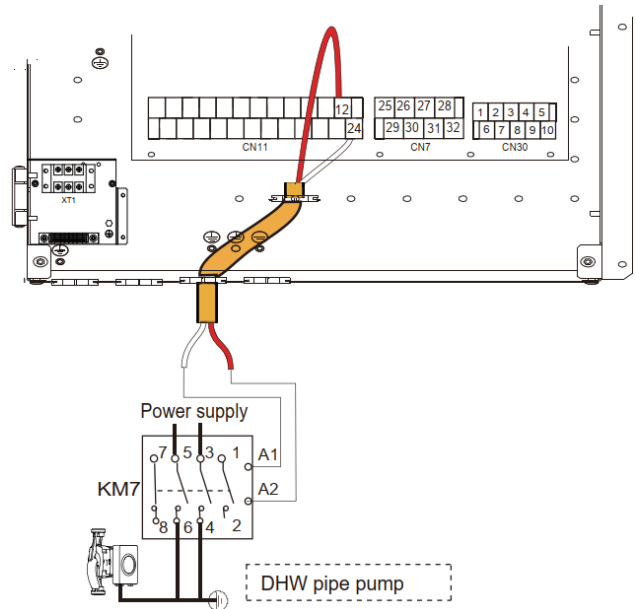
7.6.5 P_o esetében:



a) Eljárás

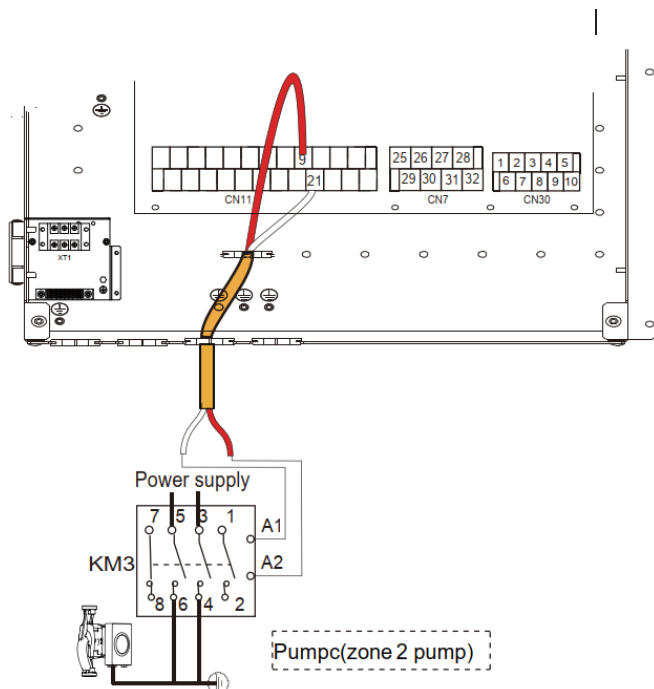
Csatlakoztassa a kábelt a megfelelő csatlakozókhoz a képen látható módon.
Rögzítse a kábelt kábelfkötegelővel a kábelfkötegelőtartóhoz, hogy biztosítsa a feszültségmentesítést.

7.6.7 P_d esetében

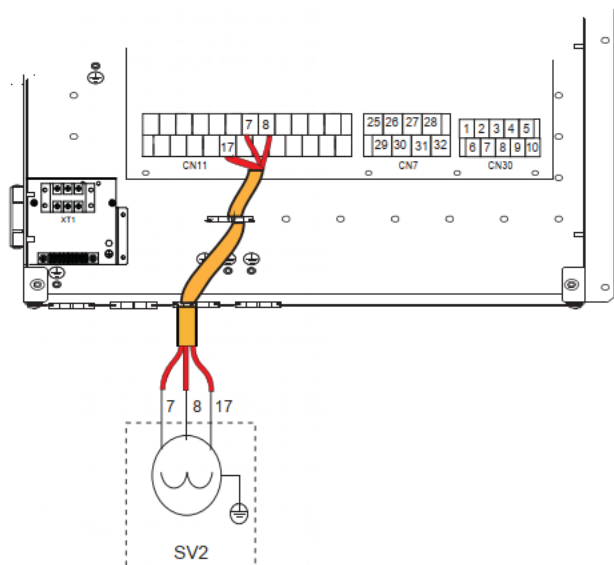


Feszültség	220-240VAC
Maximális áramerősség(A)	0,2
Vezeték mérete(mm ²)	0,75
Vezérlőport jel típusa	2. típus

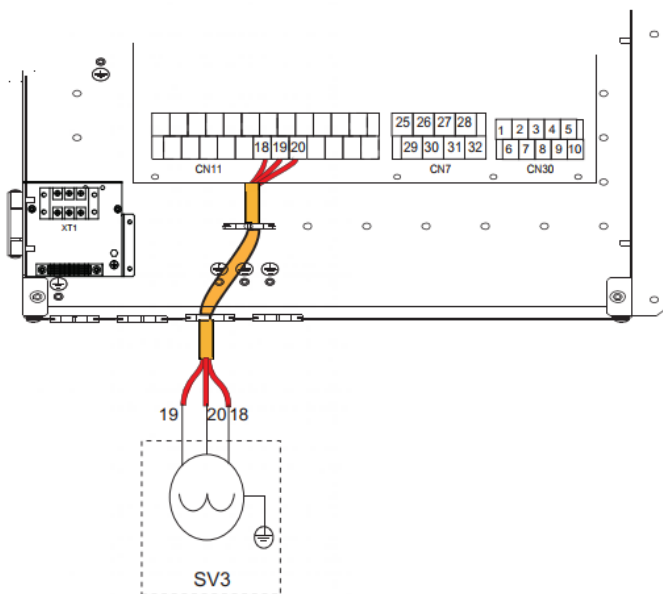
7.6.6 P_c esetében



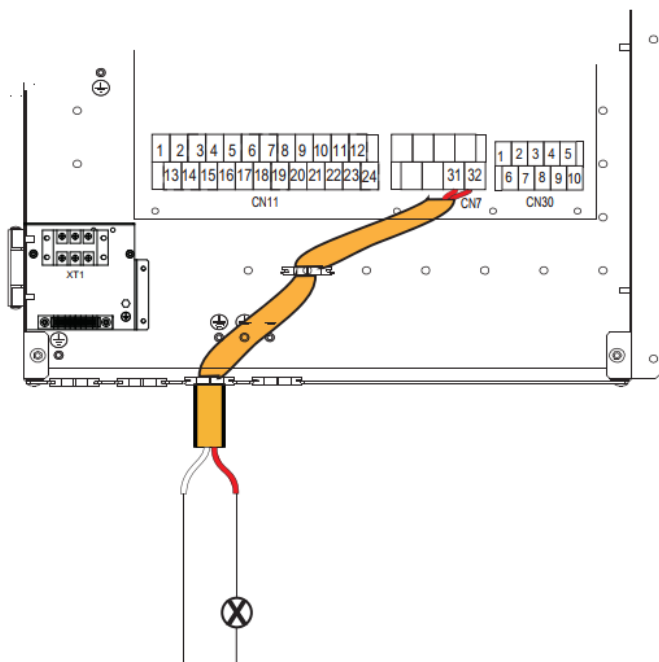
7.6.8 SV2 3-utas szelep esetében



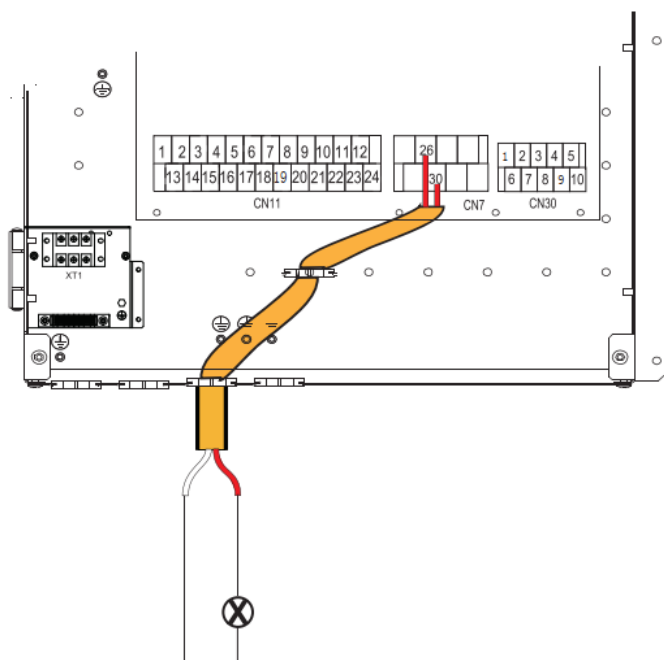
7.6.9 SV3 3-utas szelep esetében



7.6.10 A leolvastó jelkimenetéhez



7.6.11 Az egység működési állapotjelző kimenetéhez



7.6.12 Szobatermosztához:

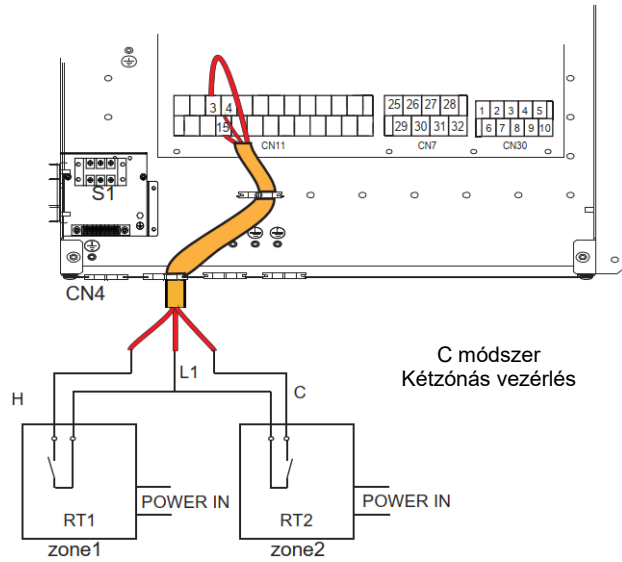
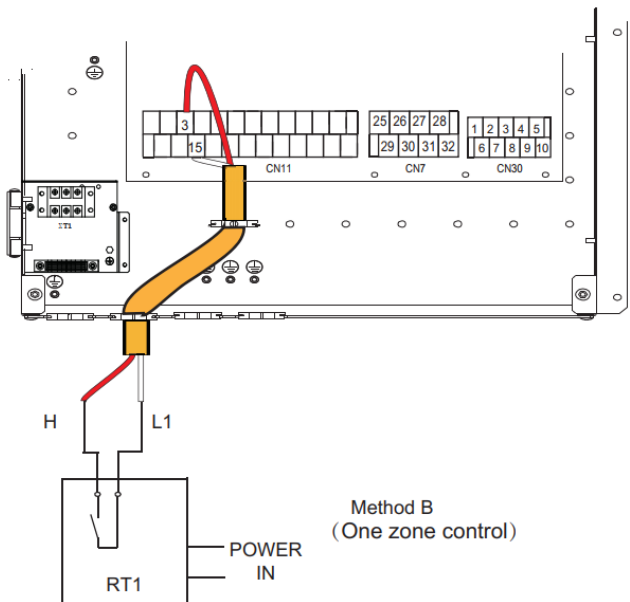
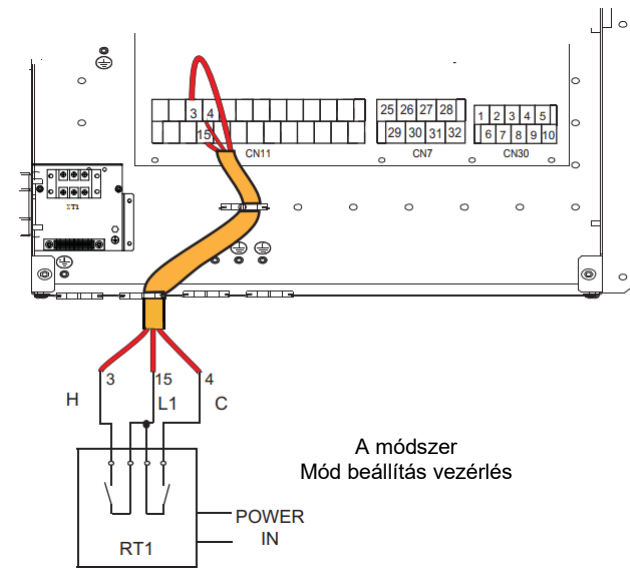
Szobatermosztát 1. típus (nagyfeszültségű): A "POWER IN" biztosítja a működési feszültséget az RT számára, nem biztosítja a feszültséget közvetlenül az RT csatlakozóhoz. A "15 L1" port 220V-os feszültséget biztosít az RT csatlakozónak. A "15 L1" port az egység fő tápegységének L portjáról csatlakozik az 1 fázisú tápegységhez.

Szobatermosztát 2. típus(kisfeszültségű): "POWER IN" biztosítja a működési feszültséget az RT-hez

A szobatermosztát típusától függően kétféle csatlakoztatási módszer választható.

Szobatermosztát 1. típus (nagyfeszültségű)

Szobatermosztát 1. típus (nagyfeszültségű)



Feszültség	220-240VAC
Maximális áramerősség(A)	0,2
Vezeték mérete(mm ²)	0,75

A termosztátkábel csatlakoztatására háromféle módszer létezik (a fenti képen leírtak szerint), és ez az alkalmazástól függ.

• A módszer (Mód beállítási vezérlés)

Az RT a fűtést és a hűtést külön-külön vezérelheti, mint a 4 csöves FCU vezérlője. Ha a beltéri egység külső hőmérsékletszabályozóval van összekötve, a FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot a MODE SET-re állítja.

A.1 Amikor a készülék 230VAC feszültséget érzékel a C és L1 között, az egység hűtési üzemmódban működik.

A.2 Amikor a készülék 230VAC feszültséget érzékel a H és L1 között, az egység fűtési üzemmódban működik.

A.3 Ha a készülék mindkét oldalon (C-L1, H-L1) 0VAC feszültséget érzékel, az egység leállítja a fűtési vagy hűtési üzemmódot.

A.4 Ha a készülék 230VAC feszültséget érzékel mindkét oldalon (C-L1, H-L1), az egység hűtési üzemmódban működik.

• B módszer (Egy zónás vezérlés)

RT adja a kapcsolójelet az egységnek. A FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot ONE ZONE-ra állítja:

B.1 Amikor az egység 230VAC feszültséget érzékel a H és L1 között, az egység bekapcsol.

B.2 Amikor az egység 0VAC feszültséget érzékel a H és az L1 között, az egység kikapcsol.

• C módszer (Kétfázisú vezérlés)

A beltéri egység két szobatermosztáttal van összekötve, miközben a FOR SERVICEMAN felhasználói felület a ROOM THERMOSTAT-ot DOUBLE ZONE értékre állítja:

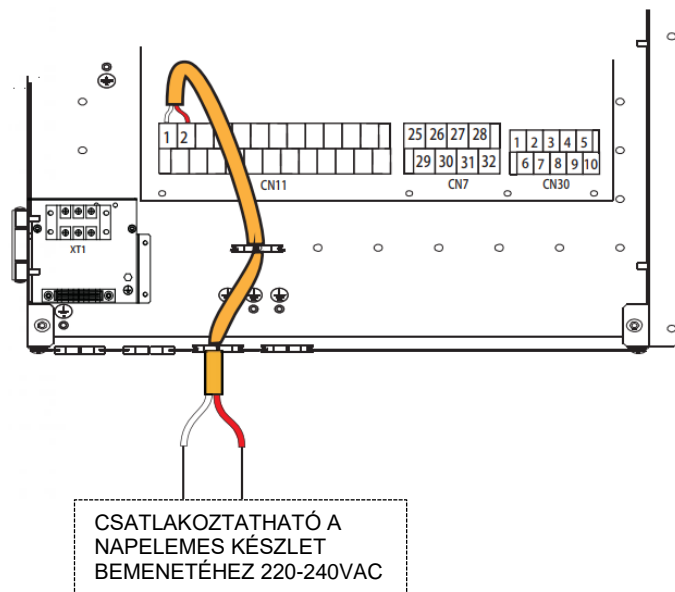
C.1 Amikor az egység 230VAC feszültséget érzékel a H és L1 között, az 1.zóna bekapcsol. Amikor az egység 0VAC feszültséget érzékel a H és L1 között, az 1.zóna kikapcsol.

C.2 Amikor az egység 230VAC feszültséget érzékel a C és L1 között, a 2.zóna bekapcsol a klíma hőmérsékleti görbéjének megfelelően. Amikor az egység 0VAC feszültséget érzékel a C és az L1 között, a 2.zóna kikapcsol.

C.3 Ha a H-L1 és a C-L1 0VAC-ot érzékel, az egység kikapcsol.

C.4 Amikor a H-L1 és a C-L1 230VAC-ot érzékel, az 1.zóna és a 2.zóna is bekapcsol.

7.6.13 Napelem bemeneti jeléhez



Feszültség	220-240VAC
Maximális áramerősség	0,2
(A) Vezeték mérete(mm ²)	0,75

8 ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS KONFIGURÁLÁS

Az egységet a telepítőnek kell konfigurálnia a telepítési környezetnek (kültéri klíma, beépített opciók stb.) és a felhasználói szakértelemnek megfelelően.

⚠ VIGYÁZAT

Fontos, hogy a telepítő az ebben a fejezetben található összes információt egymás után olvassa el, és a rendszert a megfelelő módon konfigurálja.

8.1 Kezdeti indítás alacsony külső környezeti hőmérséklet mellett

A kezdeti indításkor és alacsony vízhőmérséklet esetén fontos, hogy a víz fokozatosan melegedjen. Ennek elmulasztása a betonpadlók repedezését eredményezheti a gyors hőmérsékletváltozás miatt. További részletekért forduljon a felelős öntöttbeton építési vállalkozóhoz.

Ehhez a legalacsonyabb vízáramlási beállított hőmérsékletet 25°C és 35°C közötti értékre lehet csökkenteni a FOR SERVICEMAN beállításával.

8.2 Működés előtti ellenőrzések

Az első indítás előtti ellenőrzések

⚠ VIGYÁZAT

Bármilyen csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a tápfeszültséget.

Az egység beszerelése után a megszakító bekapcsolása előtt ellenőrizze a következőket:

- Helyszíni kábelezés: Győződjön meg arról, hogy a helyi ellátóközpont és az egység és a szelepek (ha van ilyen), az egység és a szobatermosztát (ha van ilyen), az egység és a használati melegvíz-tartály, valamint az egység és a kiegészítő fűtőkészlet közötti helyszíni kábelezés a **7 „HELYSZÍNI KÁBELEZÉS”** fejezetben leírt utasításoknak megfelelően, a kapcsolási rajzoknak és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően lett-e csatlakoztatva.
- Biztosítékok, megszakítók vagy védőeszközök. Ellenőrizze, hogy a biztosítékok vagy a helyileg telepített védőeszközök a **7.3. "A biztonsági eszközökre vonatkozó követelmények"** című fejezetben meghatározott méretűek és típusúak. Győződjön meg arról, hogy nem kerültek-e meg biztosítékokat vagy védőeszközöket.
- A kiegészítő fűtőberendezés áramkör-megszakítója: Ne felejtse el bekapcsolni a kiegészítő fűtőberendezés áramkör-megszakítóját a kapcsolószekrényben (ez a kiegészítő fűtőberendezés típusától függ). Lásd a kapcsolási rajzot.
- Rásegítő fűtőáramkör megszakítója: Ne felejtse el bekapcsolni a rásegítő fűtőáramkör megszakítóját (csak az opcionális használati melegvíz-tartállyal felszerelt egységekre vonatkozik).
- Földelő kábelezés: Győződjön meg arról, hogy a földelő vezetékeket megfelelően csatlakoztatták, és hogy a földelő kapcsok meg vannak húzva.
- Belső kábelezés : Vizuálisan ellenőrizze a kapcsolószekrényt laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek szempontjából.
- Felszerelés: Ellenőrizze, hogy az egység megfelelően van-e felszerelve, hogy elkerülje a rendellenes zajokat és rezgéseket az egység indításakor.
- Sérült berendezés: Ellenőrizze az egység belsejét sérült alkatrészek vagy összenyomódott csövek szempontjából.
- Hűtőközeg-szivárgás: Ellenőrizze az egység belsejét hűtőközeg-szivárgás szempontjából. Ha hűtőközegszivárgás van, hívja fel a helyi kereskedőt.
- Tápellátási feszültség: Ellenőrizze a tápellátási feszültséget a helyi tápegység panelen. A feszültségnek meg kell egyeznie az egység azonosító címkéjén szereplő feszültséggel.
- Légtelenítő szelep: Győződjön meg arról, hogy a légtelenítő szelep nyitva van (legalább 2 fordulat).
- Elzárószelepek : Győződjön meg arról, hogy az elzárószelepek teljesen nyitva vannak.

8.3 Helyszíni beállítások

Az egységet a telepítési környezetnek (kültéri klíma, beépített opciók stb.) és a felhasználói igényeknek megfelelően kell beállítani. Számos helyszíni beállítás áll rendelkezésre. Ezek a beállítások a felhasználói felületen a "FOR SERVICEMAN" menüponton keresztül érhetők el és programozhatók.

Az egység bekapcsolása

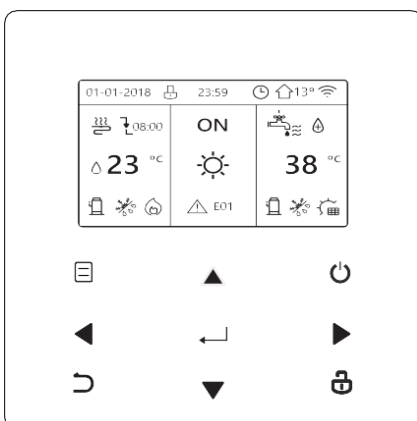
Az egység bekapcsolásakor az inicializálás során a felhasználói felületen az "1%-99%" jelenik meg. E folyamat alatt a felhasználói felület nem kezelhető.

Eljárás

Egy vagy több mezőbeállítás megváltoztatásához az alábbiak szerint járjon el.

💡 MEGJEGYZÉS

A vezetékes vezérlőn (felhasználói felület) megjelenő hőmérsékleti értékek °C-ban vannak megadva.



Gombok	Funkció
	• Lépjön be a menüszerkezetbe (a kezdőlapon)
	• A kurzor mozgatása a kijelzőn • A Menüszerkezetben történő navigálás • A beállítások beállítása
	• A térfűtés/hűtés vagy a DHW üzemmód be- vagy kikapcsolása • Funkciók be-/kikapcsolása a menüszerkezetben
	• Visszatérés a felsőbb szintre • Hosszan nyomja meg a vezérlő feloldásához/zárásához
	• Egyes funkciók, például a "DHW hőmérséklet beállítása" feloldása/ zárása.
	• Tovább lépés a következő lépésre, ha a menüszerkezetben ütemezést programoz; és a menüszerkezet almenüjébe való belépéshez a kiválasztás megerősítése.

8.4 Szerviz dolgozóinak

A "FOR SERVICEMAN" a telepítő számára készült a paraméterek beállításához.

- A berendezések összetételének beállítása.
- A paraméterek beállítása.

Hogyan léphet be a FOR SERVICEMAN menübe

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 1.DHW MODE SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldalak jelennek meg:

FOR SERVICEMAN	
Please input the password:	
0 0 0	
OK ENTER	ADJUST

Nyomja meg a gombot navigációhoz, majd nyomja meg a gombot a számérték beállításához. Nyomja meg az gombot A jelszó 234, a jelszó megadása után a következő oldalak jelennek meg:

FOR SERVICEMAN	1/3
1. DHW MODE SETTING	
2. COOL MODE SETTING	
3. HEAT MODE SETTING	
4. AUTO MODE SETTING	
5. TEMP.TYPE SETTING	
6. ROOM THERMOSTAT	
OK ENTER	ADJUST

FOR SERVICEMAN	2/3
7. OTHER HEATING SOURCE	
8. HOLIDAY AWAY MODE SET	
9. SERVICE CALL SETTING	
10. RESTORE FACTORY SETTINGS	
11. TEST RUN	
12. SPECIAL FUNCTION	
OK ENTER	ADJUST

FOR SERVICEMAN	3/3
13. AUTO RESTART	
14. POWER INPUT LIMITATION	
15. INPUT DEFINE	
16. CASCADE SET	
17. HMI ADDRESS SET	
OK ENTER	ADJUST

Nyomja meg a gombot a lapozáshoz, és használja a gombot az almenübe való belépéshez.

8.4.1 DHW MODE SETTING

DHW= Használati melegvíz

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 1.DHW MODE SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldalak jelennek meg:

1 DHW MODE SETTING	1/5
1.1 DHW MODE	YES
1.2 DISINFECT	YES
1.3 DHW PRIORITY	YES
1.4 DHW PUMP	YES
1.5 DHW PRIORITY TIME SET	NON
ADJUST	

1 DHW MODE SETTING	2/5
1.6 dT5_ON	5 °C
1.7 dT1S5	10 °C
1.8 T4DHWMAX	43 °C
1.9 T4DHWMIN	-10 °C
1.10 t_INTERVAL_DHW	5 MIN
ADJUST	

1 DHW MODE SETTING	3/5
1.11 dT5_TBH_OFF	5 °C
1.12 T4_TBH_ON	5 °C
1.13 t_TBH_DELAY	30 MIN
1.14 T5S_DI	65 °C
1.15 t_DI HIGHTEMP.	15MIN
ADJUST	

1 DHW MODE SETTING	4/5
1.16 t_DI_MAX	210 MIN
1.17 t_DHWHP_RESTRICT	30 MIN
1.18 t_DHWHP_MAX	120 MIN
1.19 DHWPUMP TIME RUN	YES
1.20 PUMP RUNNING TIME	5 MIN
ADJUST	

1 DHW MODE SETTING	5/5
1.21 DHW PUMP DI RUN	NON
ADJUST	

8.4.2 COOL MODE SETTING (HŰTÉSI ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA)

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 2.COOL MODE SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot.

A következő oldalak jelennek meg:

2 COOL MODE SETTING	1/3
2.1 COOL MODE	YES
2.2 t T4_FRESH_C	2.0HRS
2.3 T4CMAX	43°C
2.4 T4CMIN	20°C
2.5 dT1SC	5°C
ADJUST	

2 COOL MODE SETTING	2/3
2.6 dTSC	2°C
2.7 t INTERVAL_C	5MIN
2.8 T1SetC1	10°C
2.9 T1SetC2	16°C
2.10 T4C1	35°C
ADJUST	

2 COOL MODE SETTING	3/3
2.11 T4C2	25°C
2.12 ZONE1 C-EMISSION	FCU
2.13 ZONE2 C-EMISSION	FLH
ADJUST	

8.4.3 HEAT MODE SETTING (FŰTÉSI ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA)

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 3.HEAT MODE SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldalak jelennek meg:

3 HEAT MODE SETTING	1/3
3.1 HEAT MODE	YES
3.2 t T4_FRESH_H	2.0HRS
3.3 T4HMAX	16°C
3.4 T4HMIN	-15°C
3.5 dT1SH	5°C
ADJUST	

3 HEAT MODE SETTING	2/3
3.6 dTSH	2°C
3.7 t INTERVAL_H	5MIN
3.8 T1SetH1	35°C
3.9 T1SetH2	28°C
3.10 T4H1	-5°C
ADJUST	

3 HEAT MODE SETTING	3/3
3.11 T4H2	7°C
3.12 ZONE1 H-EMISSION	RAD.
3.13 ZONE2 H-EMISSION	FLH
3.14 t DELAY_PUMP	2MIN
ADJUST	

8.4.4 AUTO MODE SETTING

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 4.AUTO MODE SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot, a következő oldal jelenik meg.

4 AUTO. MODE SETTING	
4.1 T4AUTOCMIN	25°C
4.2 T4AUTOHMAX	17°C
ADJUST	

8.4.5 TEMP. TYPE beállítása

ROOM TEMP. TYPE SETTING ismertetése

A TEMP. TYPE SETTING (TEMP.TÍPUS BEÁLLÍTÁS) annak kiválasztására szolgál, hogy a hőszivattyú ON/OFF vezérlésére a vízáramlás hőmérséklete vagy a helyiség hőmérséklete szolgáljon.

Ha a ROOM TEMP. beállítás be van kapcsolva, akkor a vízáramlási célhőmérsékletet az éghajlattal kapcsolatos görbékből számítja ki.

Hogyan léphet be a TEMP. TYPE SETTING menüpontra

Menjen a > FOR SERVICEMAN > 5.TEMP. TYPE SETTING menüpontra. Nyomja meg az OK gombot. A következő oldal jelenik meg:

5 TEMP. TYPE SETTING	
5.1 WATER FLOW TEMP.	YES
5.2 ROOM TEMP.	NON
5.3 DOUBLE ZONE	NON
ADJUST	

Ha csak a WATER FLOW TEMP. értéket állítja YES-re, vagy csak a ROOM TEMP. értéket állítja YES-re, akkor a következő oldalak jelennek meg.

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
35 °C		38 °C

csak a WATER FLOW TEMP. YES

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
23.5 °C		38

csak a ROOM TEMP. YES

Ha a WATER FLOW TEMP. és a ROOM TEMP. értéket YES-re állítja, és közben a DOUBLE ZONE értéket NON vagy YES-re állítja, a következő oldalak jelennek meg.

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
35 °C		38 °C

Kezdőoldal (1.zóna)

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
23.5 °C		

Kiegészítő oldal (2. zóna)
(Dupla zóna érvényes)

Ebben az esetben az 1. zóna beállítási értéke T1S, a 2. zóna beállítási értéke T1S2 (A megfelelő TIS2 értéket az éghajlati görbék alapján számítják ki).

Ha a DOUBLE ZONE értéket YES-re és a ROOM TEMP. értékét NON-ra állítja, eközben a WATER FLOW TEMP. értékét YES-re vagy NON-ra állítja, a következő oldalak jelennek meg.

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
35 °C		38 °C

Kezdőoldal (1.zóna)

01-01-2018	23:59	↑13°
	ON	
35 °C		

Kiegészítő oldal (2. zóna)

Ebben az esetben az 1. zóna beállítási értéke T1S, a 2. zóna beállítási értéke T1S2

Ha a DOUBLE ZONE és a ROOM TEMP. értéket YES-re állítja, és közben a WATER FLOW TEMP. értéket YES-re vagy NON-ra állítja, a következő oldal jelenik meg.

01-01-2018 23:59 13°			01-01-2018 23:59 13°		
	ON			ON	
23 °C		38 °C	23.5 °C		

Kezdőoldal (1.zóna)

Kiegészítő oldal (2. zóna)
(Dupla zóna érvényes)

Ebben az esetben az 1. zóna beállítási értéke T1S, a 2. zóna beállítási értéke T1S2 (A megfelelő T1S2 értéket az éghajlati görbék alapján számítják ki).

8.4.6 ROOM THERMOSTAT

A ROOM THERMOSTAT ismertetése

A ROOM THERMOSTAT segítségével beállítható a szobatermosztát elérhetősége

A ROOM THERMOSTAT beállítása

Menjen a >FOR SERVICEMAN> 6.ROOM THERMOSTAT menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldal jelenik meg:

6 ROOM THERMOSTAT	
6.1 ROOM THERMOSTAT	NON
	ADJUST



MEGJEGYZÉS

ROOM THERMOSTAT = NON, nincs szoba termosztát.

ROOM THERMOSTAT=MODE SET, a szobatermosztát kábelezésének követnie kell az A módszert.

ROOM THERMOSTAT=ONE ZONE, a szobatermosztát kábelezésének követnie kell a B módszert.

ROOM THERMOSTAT=DOUBLE ZONE, a szobatermosztát kábelezésének követnie kell a C módszert (lásd a 7.6 "Más alkatrészek / Szobatermosztát csatlakoztatása" című részt)

8.4.7 OTHER HEATING SOURCE

Az OTHER HEATING SOURCE (Egyéb hőforrások) a kiegészítő fűtőelem, a kiegészítő fűtési források paramétereinek beállítására szolgál.

Menjen a > FOR SERVICEMAN> 7.OTHER HEATING SOURCE menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldal jelenik meg:

7 OTHER HEATING SOURCE 1/2	
7.1 dT1_IBH_ON	5°C
7.2 t_IBH_DELAY	30MIN
7.3 T4_IBH_ON	-5°C
7.4 dT1_AHS_ON	5°C
7.5 t_AHS_DELAY	30MIN
	ADJUST

7 OTHER HEATING SOURCE 2/2	
7.6 T4_AHS_ON	-5°C
7.7 IBH LOCATE	PIPE LOOP
7.8 P_IBH1	0.0kW
7.9 P_IBH2	0.0kW
7.10 P_TBH	2.0kW
	ADJUST

8.4.8 HOLIDAY AWAY SETTING

A HOLIDAY AWAY SETTING a kilépő víz hőmérsékletének beállítására szolgál, hogy megakadályozza a fagyást, amikor nyaralni távol van.

Menjen a > FOR SERVICEMAN> 8.HOLIDAY AWAY SETTING menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldal jelenik meg:

8 HOLIDAY AWAY SETTING	
8.1 T1S_H.A._H	20°C
8.2 T5S_H.A._DHW	20°C
	ADJUST

8.4.9 SERVICE CALL SETTING

A telepítők beállíthatják a helyi kereskedő telefonszámát a SERVICE CALL SETTING menüpontban. Ha a készülék nem működik megfelelően, hívja ezt a számot segítségért.

Menjen a > FOR SERVICEMAN> SERVICE CALL menüpontra. Nyomja meg az gombot. A következő oldal jelenik meg:

9 SERVICE CALL SETTING	
PHONE NO.	*****
MOBILE NO.	*****
	CONFIRM
	ADJUST

Nyomja meg a gombot a görgetéshez és a telefonszám beállításához. A telefonszám maximális hossza 13 számjegy, ha a telefonszám hossza rövidebb, mint 12, kérjük, írja be a -et, ahogy az alább látható:

9 SERVICE CALL	
PHONE NO.	*****
MOBILE NO.	*****
OK CONFIRM	ADJUST

A felhasználói felületen megjelenő szám a helyi kereskedő telefonszáma.

8.4.10 RESTORE FACTORY SETTINGS

A RESTORE FACTORY SETTING (Gyári beállítások visszaállítása) funkcióval a felhasználói felületen beállított összes paramétert visszaállíthatja a gyári beállításokra.

Menjen a $\square >$ FOR SERVICEMAN > 10.RESTORE FACTORY SETTINGS menüpontra. Nyomja meg az \leftarrow gombot. A következő oldal jelenik meg:

10 RESTORE FACTORY SETTINGS	
All the settings will come back to factory default.	
Do you want to restore factory settings?	
NO	YES
OK CONFIRM	

Nyomja meg a \leftarrow \rightarrow gombokat a kurzor YES-re történő görgetéséhez és nyomja meg az \leftarrow gombot.

10 RESTORE FACTORY SETTINGS	
Please wait...	
5%	

Néhány másodperc múlva a felhasználói felületen beállított összes paraméter visszaáll a gyári beállításokra.

8.4.11 TEST RUN (PRÓBAÜZEM)

A TEST RUN (PRÓBAÜZEM) a szelepek helyes működésének, a légtelenítésnek, a keringető szivattyú működésének, a hűtésnek, a fűtésnek és a használativíz-melegítésnek az ellenőrzésére szolgál.

Menjen a $\square >$ FOR SERVICEMAN > 11.TEST RUN menüpontra. Nyomja meg az \leftarrow gombot. A következő oldal jelenik meg:

11 TEST RUN	
Active the settings and active the "TEST RUN"?	
NO	YES
OK CONFIRM	

Ha YES-t választja, a következő oldalak jelennek meg:

11 TEST RUN	
11.1 POINT CHECK	
11.2 AIR PURGE	
11.3 CIRCULATED PUMP RUNNING	
11.4 COOL MODE RUNNING	
11.5 HEAT MODE RUNNING	
OK ENTER	

11 TEST RUN	
11.6 DHW MODE RUNNING	
OK ENTER	

Ha a POINT CHECK-et választja, a következő oldalak jelennek meg:

11 TEST RUN		1/2
3-WAY VALVE 1		OFF
3-WAY VALVE 2		OFF
PUMP I		OFF
PUMP O		OFF
PUMP C		OFF
ON/OFF	ON/OFF	

11 TEST RUN		2/2
PUMPSOLAR		OFF
PUMPDHW		OFF
INNER BACKUP HEATER		OFF
TANK HEATER		OFF
3-WAY VALVE 3		OFF
ON/OFF	ON/OFF	

A ∇ \blacktriangle gombbal görgessen az ellenőrizni kívánt összetevőkre, majd nyomja meg az ON/OFF gombot. Például, ha a 3-utas szelep van kiválasztva és az ON/OFF lenyomva, ha a 3-utas szelep nyitva/zárva van, akkor a 3-utas szelep működése normális, és a többi alkatrészé is.

VIGYÁZAT

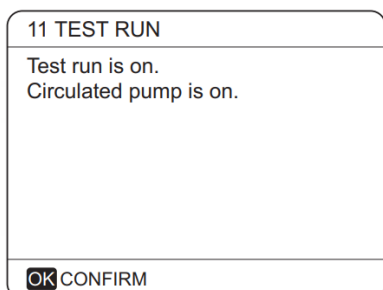
A pontellenőrzés előtt győződjön meg arról, hogy a tartály és a vízrendszer fel van töltve vízzel, és a levegő távozik, különben a szivattyú vagy a kiegészítő fűtés kiéghet.

Ha a AIR PURGE-t választja és lenyomja az \leftarrow gombot, a következő oldal jelenik meg:

11 TEST RUN	
Test run is on.	
Air purge is on.	
OK CONFIRM	

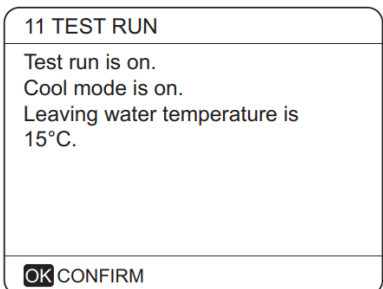
Légtelenítő üzemmódban az SV1 nyit, az SV2 zár. 60mp-vel később az egységben lévő szivattyú (PUMPI) 10 percig működik, amely alatt az áramláskapcsoló nem működik. A szivattyú leállása után az SV1 bezáródik, az SV2 pedig kinyílik. 60mp-vel múlva mind a PUMPI, mind a PUMPO működni fog a következő parancs beérkezéséig.

Ha CIRCULATION PUMP RUNNING-ot választja, a következő oldal jelenik meg:



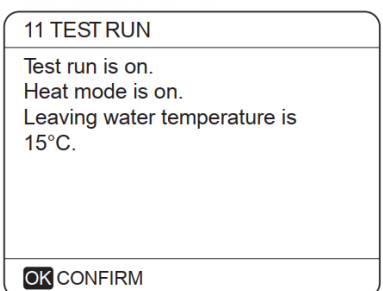
Amikor a keringető szivattyú működése bekapcsol, minden futó alkatrész leáll. 60 másodperccel később az SV1 kinyílik, az SV2 bezáródik, 60 másodperccel később a PUMPI működni kezd. 30 másodperccel később, ha az áramláskapcsoló ellenőrizte a normál áramlást, a PUMPI 3 percig fog működni, miután a szivattyú 60 másodperccel leállt, az SV1 bezáródik és az SV2 kinyílik. 60 másodperccel később a PUMPI és a PUMPO is működik, 2 perc múlva az áramláskapcsoló ellenőrzi a vízáramlást. Ha az áramláskapcsoló 15mp-re bezár, a PUMPI és a PUMPO a következő parancs beérkezéséig működik.

Ha a COOL MODE RUNNING (HŰTÉSI MÓD FUTÁS) van kiválasztva, a következő oldal jelenik meg:



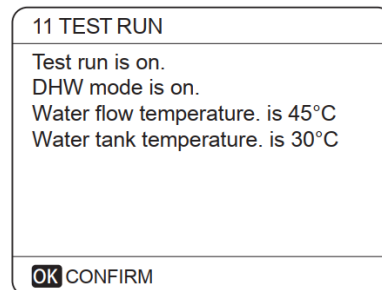
A COOL MODE próbaüzeme során a kimeneti víz alapértelmezett célhőmérséklete 7°C. Az egység addig működik, amíg a víz hőmérséklet egy bizonyos értékre nem csökken, vagy amíg a következő parancs be nem érkezik.

Ha a HEAT MODE RUNNING (HŰTÉSI MÓD FUTÁS) van kiválasztva, a következő oldal jelenik meg:



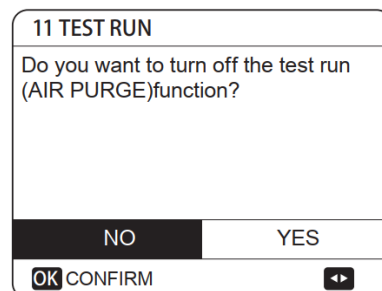
A FŰTÉSI MÓD próbaüzem során a kimenő víz alapértelmezett célhőmérséklete 35°C. Az IBH (belső kiegészítő fűtőelemek) a kompresszor 10 perces működése után bekapcsol. Miután az IBH 3 percig fut, az IBH kikapcsol, a hőszivattyú addig működik, amíg a víz hőmérséklet egy bizonyos értékre nem emelkedik, vagy a következő parancs be nem érkezik.

Ha a DHW MODE RUNNING (DHW MÓD MŰKÖDÉS) van kiválasztva, a következő oldal jelenik meg:



A DHW MODE próbaüzem alatt a használati víz alapértelmezett célhőmérséklete 55°C. A TBH (tartály rásegítő fűtés) a kompresszor 10 perces működése után bekapcsol. A TBH 3 perc múlva kikapcsol, a hőszivattyú addig működik, amíg a víz hőmérséklet egy bizonyos értékre nem emelkedik, vagy a következő parancs be nem érkezik.

A próbaüzem alatt minden gomb, kivéve az OK gomb érvénytelen. Ha ki akarja kapcsolni a próbaüzemet, nyomja meg az ← gombot. Például, amikor az egység légtisztító üzemmódban van, az ← gomb megnyomása után a következő oldal jelenik meg:



A ◀ ▶ gombok segítségével görgesse a kurzort a YES-re, majd nyomja meg az ← gombot. A próbaüzem kikapcsol.

8.4.13 SPECIAL FUNCTION

Amikor speciális funkciómódokban van, a vezetékes vezérlő nem működik, az oldal nem tér vissza a kezdőlapra, és a képernyő azt mutatja, hogy a speciális funkció fut, a vezetékes vezérlő nem zárolt.

MEGJEGYZÉS

A speciális funkció működése alatt más funkciók (WEEKLY SCHEDULE/TIMER, HOLIDAY AWAY, A vezetékes vezérlőn (felhasználói felület) megjelenő hőmérsékleti értékek °C-ban vannak megadva.

Menjen a [] > FOR SERVICEMAN > 12.SPECIAL FUNCTION menüpontra.

Padlófűtés előtt, ha nagy mennyiségű víz marad a padlón, a padló megvetemedhet vagy akár le is szakadhat a padlófűtés működése közben, a padló védelme érdekében padlószárításra van szükség, amely során a padló hőmérsékletét fokozatosan kell növelni.

12 SPECIAL FUNCTION	
Active the settings and active the "SPECIAL FUNCTION"?	
NO	YES
CONFIRM	

12 SPECIAL FUNCTION	
12.1 PREHEATING FOR FLOOR	
12.2 FLOOR DRYING UP	
ENTER	

Nyomja meg a ▼ ▲ gombot a görgetéshez és nyomja meg az ↵ gombot a belépéshez.

Az egység első működése során levegő maradhat a vízrendszerben, ami üzemzavarokat okozhat a működés során. A légtelenítés érdekében a légtelenítő funkciót kell futtatni (győződjön meg róla, hogy a légtelenítő szelep nyitva van).

Ha a PREHEATING FOR FLOOR ki van választva, nyomja meg az ↵ gombot, a következő oldal jelenik meg:

12.1 PREHEATING FOR FLOOR	
T1S	30°C
t_fristFH	72 HOURS
ENTER	EXIT
ADJUST	

Ha a kurzor a PREHEATING FOR FLOOR menüponton áll, használja a ◀ ▶ gombokat a YES-re görgetéshez és nyomja meg az ↵ gombot. A következő oldal jelenik meg:

12.1 PREHEATING FOR FLOOR	
Preheat for floor is running for 25 minutes.	
Water flow temperature is 20°C.	
CONFIRM	

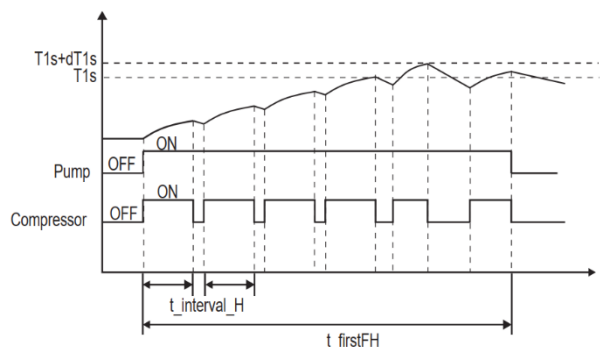
A padló előmelegítése során az ↵ gomb kivételével minden gomb érvénytelen. Ha ki akarja kapcsolni a padlófűtést, nyomja meg az ↵ gombot.

A következő oldal jelenik meg:

12.1 PREHEATING FOR FLOOR	
Do you want to turn off the preheating for floor function?	
NO	YES
CONFIRM	

A ◀ ▶ megnyomásával görgesse a kurzort a YES-re, majd nyomja meg a ↵ gombot, a padló előmelegítése kikapcsol

Az egység működése a padló előmelegítése során az alábbi képen látható:



Ha a FLOOR DRYING UP-t választja, nyomja meg az ↵ gombot, a következő oldal jelenik meg:

12.2 FLOOR DRYING UP	
WARM UP TIME(t_DRYUP)	8 days
KEEP TIME(t_HIGHPEAK)	5 days
TEMP. DOWN TIME(t_DRYDOWN)	5 days
PEAK TEMP.(T_DRYPEAK)	45°C
START TIME	15:00
ADJUST	

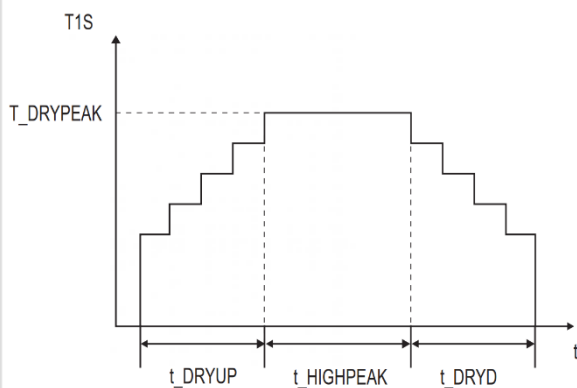
12.2 FLOOR DRYING UP	
START DATE	01-01-2019
ENTER	EXIT
ADJUST	

A padló előmelegítése során az \leftarrow gomb kivételével minden gomb érvénytelen. Ha a hőszivattyú meghibásodik, a padlószárítás üzemmód kikapcsol, ha a kiegészítő fűtőelemek és a kiegészítő hőforrás nem áll rendelkezésre. Ha ki akarja kapcsolni a padlófűtést, nyomja meg az \leftarrow gombot. A következő oldal jelenik meg:



Használja a görgesse a kurzort a YES-re, majd nyomja meg az \leftarrow gombot. A padlószárítás kikapcsol.

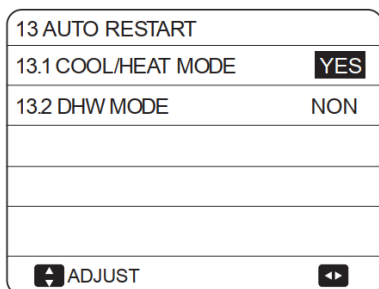
A padlószárítás során megcélzott kimeneti víz hőmérséklet az alábbi képen látható:



8.4.13 AUTO RESTART

Az AUTO RESTART funkcióval kiválasztható, hogy az egység alkalmazza-e a felhasználói felület beállításait, amikor a tápellátás megszakadása után visszatér a tápellátás.

Menjen a \square > FOR SERVICEMAN > 1. AUTO RESTART menüpontra.

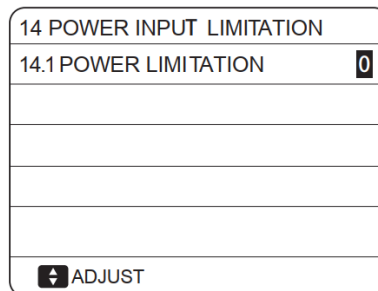


Az AUTO RESTART funkció a tápellátás meghibásodásakor újra alkalmazza a felhasználói felület beállításait. Ha ez a funkció ki van kapcsolva, akkor a tápellátás meghibásodása utáni áramellátás visszatérésekor az egység nem fog automatikusan újraindulni:

8.4.14 POWER INPUT LIMITATION (BEMENETI TELJESÍTMÉNY KORLÁTOZÁS)

A POWER INPUT LIMITATION beállítása

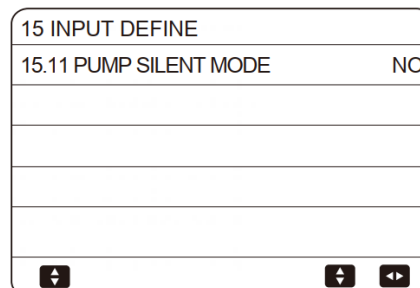
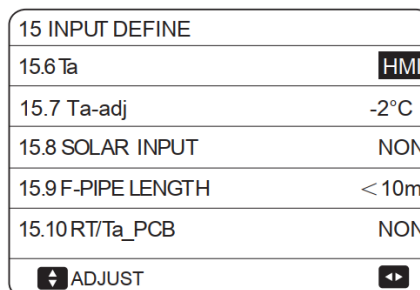
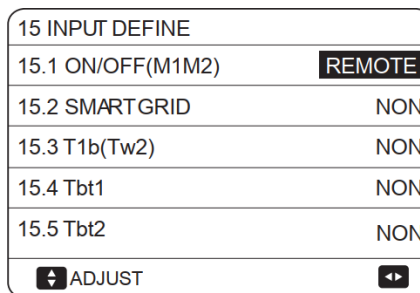
Menjen a > FOR SERVICEMAN > 1. INPUT LIMITATION menüpontra.



8.4.15 INPUT DEFINE

Az INPUT DEFINE beállítása

Menjen a \square > FOR SERVICEMAN > 15.INPUT DEFINE menüpontra.



8.4.16 BEÁLLÍTÁSI PARAMÉTEREK

Az ehhez a fejezethez kapcsolódó paramétereket az alábbi táblázat tartalmazza.

Sorszám	Kód	Állapot	Alapértelmezett	Minimális	Maximális	Beállítási intervallum	Mérték egység
1.1	DHW MODE	A DHW mód engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
1.2	DISINFECT	A fertőtlenítés mód engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
1.3	DHW PRIORITY	A DHW prioritás mód engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
1.4	PUMP_D	A DHW szivattyú mód engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
1.5	DHW PRIORITY TIME SET	A DHW időprioritás engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
1.6	dT5_ON	A hőszivattyú indításához szükséges hőmérsékletkülönbség	10	1	30	1	°C
1.7	dT1S5	A Twout és T5 közötti különbség értéke melegvíz üzemmódban.	10	5	40	1	°C
1.8	T4DHWMAX	A maximális környezeti hőmérséklet, amelyben a hőszivattyú a használati vízmelegítés során működhet	43	35	43	1	°C
1.9	T4DHWMIN	A minimális környezeti hőmérséklet, amelyben a hőszivattyú a használati vízmelegítés során működhet	-10	-25	30	1	°C
1.10	t_INTERVAL_DHW	A kompresszor indítási időintervalluma melegvíz üzemmódban.	5	5	5	1	MIN
1.11	dT5_TBH_OFF	A T5 és T5S közötti hőmérséklet-különbség, amely kikapcsolja a rásegítő fűtést.	5	0	10	1	°C
1.12	T4_TBH_ON	A legmagasabb külső hőmérséklet, amelyen a TBH működhet.	5	-5	50	1	°C
1.13	t_TBH_DELAY	Az az idő, ameddig a kompresszor működött a rásegítő fűtés elindítása előtt	30	0	240	5	MIN
1.14	T5S_DISINFECT	A víz célhőmérséklete a használati melegvíz-tartályban a DISINFECT funkcióban.	65	60	70	1	°C
1.15	t_DI_HIGHTEMP	Az az idő, ameddig a DISINFECT funkcióban a használati melegvíz-tartályban lévő víz legmagasabb hőm. kitart	15	5	60	5	MIN
1.16	t_DI_MAX	A fertőtlenítés maximális időtartama	210	90	300	5	MIN
1.17	t_DHWHP_RESTRICT	A térfűtési/hűtési művelet működési ideje.	30	10	600	5	MIN
1.18	t_DHWHP_MAX	A hőszivattyú maximális folyamatos üzemi ideje DHW PRIORITY módban.	90	10	600	5	MIN
1.19	PUMP_D TIMER	A DHW szivattyú időzített működésének engedélyezése vagy letiltása a PUMP RUNNING TIME alatt: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
1.20	PUMP_D RUNNING TIME	Az a bizonyos idő, ameddig a DHW-szivattyú üzemben marad.	5	5	120	1	MIN
1.21	PUMP_D DISINFECT RUN	A DHW-szivattyú működésének engedélyezése vagy letiltása, amikor az egység fertőtlenítő üzemmódban van, és T5 ≥ T5S DI-2: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
2.1	COOL MODE	A hűtési üzemmód engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
2.2	t_T4_FRESH_C	Az éghajlattal kapcsolatos görbék frissítési ideje a hűtési üzemmódra vonatkozóan	0.5	0.5	6	0.5	óra
2.3	T4CMAX	A legmagasabb környezeti működési hőmérséklet hűtési üzemmódban	52	35	52	1	°C
2.4	T4CMIN	A legalacsonyabb környezeti működési hőmérséklet hűtési üzemmódban	10	-5	25	1	°C
2.5	dT1SC	A hőszivattyú indításához szükséges hőmérsékletkülönbség(T1)	5	2	10	1	°C
2.6	dTSC	A hőszivattyú indításához szükséges hőmérsékletkülönbség (Ta)	2	1	10	1	°C
2.7	t_INTERVAL_COOL	A kompresszor indítási időintervalluma hűtési üzemmódban	5	5	5	1	°C
2.8	T1SetC1	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 1. beállítási hőmérséklete a hűtési üzemmódban.	10	5	25	1	MIN
2.9	T1SetC2	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 2. beállítási hőmérséklete a hűtési üzemmódban.	16	5	25	1	°C
2.10	T4C1	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 1. környezeti hőmérséklete a hűtési üzemmódban.	35	-5	46	1	°C
2.11	T4C2	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 2. környezeti hőmérséklete a hűtési üzemmódban.	25	-5	46	1	°C
2.12	ZONE1 C-EMISSION	Az 1.zóna végének típusa hűtési üzemmódban : 0=FCU(fan coil egység), 1=RAD.(radiátor), 2=FLH(padlófűtés)	0	0	2	1	/
2.13	ZONE2 C-EMISSION	Az 2.zóna végének típusa hűtési üzemmódban : 0=FCU(fan coil egység), 1=RAD.(radiátor), 2=FLH(padlófűtés)	0	0	2	1	/

3.1	HEAT MODE	A fűtési üzemmód engedélyezése vagy letiltása	1	0	1	1	/
3.2	t_T4_FRESH_H	Az éghajlattal kapcsolatos görbék frissítési ideje a fűtési üzemmódra vonatkozóan	0.5	0.5	6	0.5	óra
3.3	T4HMAX	A legmagasabb környezeti működési hőmérséklet fűtési üzemmódban	25	20	35	1	°C
3.4	T4HMIN	A legalacsonyabb környezeti működési hőmérséklet hűtési üzemmódban	-15	-25	30	1	°C
3.5	dT1SH	Az egység indításához szükséges hőmérsékletkülönbség (T1)	5	2	20	1	°C
3.6	dTSH	Az egység indításához szükséges hőmérsékletkülönbség (Ta)	2	1	10	1	°C
3.7	t_INTERVAL_HEAT	a kompresszor indítási időintervalluma fűtési üzemmódban	5	5	5	1	MIN
3.8	TSetH1	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 1. beállítási hőmérséklete a fűtési üzemmódban.	35	25	65	1	°C
3.9	T1SetH2	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 2. beállítási hőmérséklete a fűtési üzemmódban.	28	25	65	1	°C
3.10	T4H1	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 1. környezeti hőmérséklete a fűtési üzemmódban.	-5	-25	35	1	°C
3.11	T4H2	Az éghajlattal kapcsolatos görbék 2. környezeti hőmérséklete a fűtési üzemmódban.	7	-25	35	1	°C
3.12	ZONE1 H-EMISSION	Az 1.zóna végének típusa fűtési üzemmódban : 0=FCU(fan coil egység), 1=RAD.(radiátor), 2=FLH(padlófűtés)	1	0	2	1	/
3.13	ZONE2 H-EMISSION	A 2.zóna végének típusa fűtési üzemmódban : 0=FCU(fan coil egység), 1=RAD.(radiátor), 2=FLH(padlófűtés)	2	0	2	1	/
3.14	t_DELAY_PUMP	A vízszivattyú leállításának késleltetési ideje a kompresszor leállítását követően.	2	0.5	20	0.5	MIN
4.1	T4AUTOCMIN	A hűtéshez szükséges legalacsonyabb üzemi környezeti hőmérséklet automatikus üzemmódban	25	20	29	1	°C
4.2	T4AUTOHMAX	A fűtéshez szükséges legmagasabb üzemi környezeti hőmérséklet automatikus üzemmódban	17	10	17	1	°C
5.1	WATER FLOW TEMP.	A WATER FLOW TEMP engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
5.2	ROOM TEMP.	A ROOM TEMP engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
5.3	DOUBLE ZONE	A ROOM THERMOSTAT DOUBLE ZONE engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
6.1	ROOM THERMOSTAT	A szobatermosztát stílusa 0=NON,1=MODE SET,2=ONE ZONE,3=DOUBLE Z : ONE	0	0	3	1	/
7.1	dT1_IBH_ON	A T1S és T1 közötti hőmérséklet-különbség a rásegítő fűtés indításához.	5	2	10	1	°C
7.2	t_IBH_DELAY	A kompresszor működési ideje, mielőtt az első kiegészítő fűtőelem bekapcsol.	30	15	120	5	MIN
7.3	T4_IBH_ON	A kiegészítő fűtőelemek indításához szükséges környezeti hőmérséklet	-5	-15	30	1	°C
7.4	dT1_AHS_ON	A kiegészítő hőforrások bekapcsolásához szükséges T1S és T1 közötti hőmérséklet-különbség	5	2	20	1	°C
7.5	t_AHS_DELAY	A kompresszor működési ideje, mielőtt a kiegészítő hőforrás elindul	30	5	120	5	MIN
7.6	T4_AHS_ON	A kiegészítő hőforrások indításához szükséges környezeti hőmérséklet	-5	-15	30	1	°C
7.7	IBH_LOCATE	IBH/AHS telepítési hely PIPE LOOP=0; BUFFER TANK=1	0	0	0	0	°C
7.8	P_IBH1	Az IBH1 tápellátása	0	0	20	0,5	kW
7.9	P_IBH2	Az IBH2 tápellátása	0	0	20	0,5	kW
7.10	P_TBH	Az TBH tápellátása	2	0	20	0,5	kW
8.1	T1S_H.A_H	A célkimeneti vízhőmérséklet a térfűtéshez nyaralási módban	25	20	25	1	°C
8.2	T5S_H.A_DHW	A célkimeneti vízhőmérséklet a használati melegvíz fűtéshez nyaralási módban	25	20	25	1	°C
12.1	PREHEATING FOR FLOOR T1S	A kilépő víz beállítási hőmérséklete a padló első előmelegítése során	25	25	35	1	°C
12.3	t_FIRSTFH	Utolsó alkalom a padló előfűtésére	72	48	96	12	ÓRA

12.4	t_DRYUP	Bemelegítő napok száma padlószáritás során	8	4	15	1	NAP
12.5	t_HIGHPEAK	Folyamatos magas hőmérsékletű napok száma a padló száradása során	5	3	7	1	NAP
12.6	t_DRYD	Csökkenő hőmérsékletű napok száma a padlószáritás során	5	4	15	1	NAP
12.7	T_DRYPEAK	A vízáramlás cél-csúshőmérséklete a padlószáradás során	45	30	55	1	°C
12.8	KEZDÉSI IDŐ	A padlószáritás kezdési időpontja	Óra: a jelenlegi idő (nem a +1 óra, hanem a +2 óra). +2 óra). Perc:00	0:00	23:30	1/30	ó/perc
12.9	KEZDÉSI DÁTUM	A padlószáritás kezdési időpontja	A jelenlegi dátum	2000.01.01.	2099.12.31.	2001.01.01.	n/p/é
13.1	AUTO RESTART COOL/HEAT MODE	Az automatikus újraindítás hűtő/fűtő üzemmód engedélyezése vagy letiltása. 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
13.2	AUTO RESTART DHW MODE	A DHW mód automatikus újraindításának engedélyezése vagy letiltása. 0=NEM, 1=IGEN	1	0	1	1	/
14.1	POWER INPUT LIMITATION	A bemeneti teljesítménykorlátozás típusa, 0=NEM, 1-8=TYPE 1-8	0	0	8	1	/
15.1	M1 M2	Határozza meg az M1M2 kapcsoló funkcióját; 0= REMOTE ON/OFF, 1= TBH ON/OFF, 2= AHS ON/OFF	0	0	2	1	/
15.2	SMART GRID	A SMART GRID engedélyezése vagy letiltása: 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.3	Tw 2	A T1b(Tw 2) engedélyezése vagy letiltása.; 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.4	Tbt1	A Tbt1 engedélyezése vagy letiltása; 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.5	Tbt2	A Tbt2 engedélyezése vagy letiltása; 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.6	Ta	A Ta engedélyezése vagy letiltása; 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.7	Ta-adj	A Ta korrigált értéke a vezetékes vezérlőn	-2	-10	10	1	°C
15.8	SOLAR INPUT	Válassza ki a SOLAR INPUT-ot; 0=NEM, 1=CN18TSolar, 2=CN11SL1SL2	0	0	2	1	/
15.9	F-PIPE LENGTH	Válassza ki a folyadékcső teljes hosszát (F-PIPE LENGTH); 0=F-PIPE LENGTH < 10m, 1=F-PIPE LENGTH ≥ 10m	0	0	1	1	/
15.10	RT/Ta_PCB	A RT/Ta_PCB mód engedélyezése vagy letiltása; 0=NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.11	PUMP_I SILENT MODE	A PUMPI SILENT MODE engedélyezése vagy letiltása 0=NON, 1 NEM, 1=IGEN	0	0	1	1	/
15.12	DFT1/DFT2	DFT1/DFT2 port funkció: 0=DEFROST 1=ALARM	0	0	1	1	/
16.1	PER_START	A többszörös egységek indítási aránya	10	10	100	10	%
16.2	TIME_ADJUST	Az mértékegységek hozzáadásának és kivonásának beállítási ideje	5	1	60	1	PERC
16.3	ADDRESS RESET	A készülék címkódjának visszaállítása	FF	0	15	1	/
17.1	HMI SET	Válassza ki a HMI-t; 0=MASTER, 1=SLAVE	0	0	1	1	/
17.2	HMI ADDRESS FOR BMS	A BMS HMI-címkódjának beállítása	1	1	16	1	/
17.3	STOP BIT	HMI stop bit	1	1	2	1	/

MEGJEGYZÉS

15.12 A DFT1/DFT2 ALARM funkció csak a V99-nél magasabb IDU szoftververzió esetén érvényes

9 PRÓBAÜZEM ÉS VÉGSŐ ELLENŐRZÉS

A telepítő köteles az egység helyes működését a telepítés után ellenőrizni.

9.1 Végső ellenőrzés

Az egység bekapcsolása előtt olvassa el a következő ajánlásokat:

- A teljes telepítés és az összes szükséges beállítás elvégzése után zárja be az egység összes előlapját, és helyezze vissza az egység fedelét.
- A kapcsolószekrény szervizpaneljét karbantartás céljából csak engedéllyel rendelkező villanyszerelő nyithatja ki.

9.2 Próbaüzem (kézi)

Szükség esetén a szerelő bármikor elvégezhet egy kézi próbaüzemet a légtelenítés, a fűtés, a hűtés és a használati vízmelegítés helyes működésének ellenőrzésére, lásd a 8.4.11 "PRÓBAÜZEM" című fejezetet.

10 KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZELÉS

Az egység optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében rendszeres időközönként számos ellenőrzést és felülvizsgálatot kell végezni az egységen és a helyszíni kábelezésen.

Ezt a karbantartást a helyi szakembernek kell elvégeznie.

Az egység optimális rendelkezésre állásának biztosítása érdekében rendszeres időközönként számos ellenőrzést és felülvizsgálatot kell végezni az egységen és a helyszíni kábelezésen.

Ezt a karbantartást helyi szakembernek kell elvégeznie.

VESZÉLY

ÁRAMÜTÉS

- Bármilyen karbantartási vagy javítási tevékenység elvégzése előtt ki kell kapcsolni az áramellátást a tápegység paneljén.
- A tápellátás kikapcsolása után 10 percig ne érintsen meg semmilyen feszültség alatt álló alkatrészt.
- A kompresszor forgattyús fűtése készenléti állapotban is működhet.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy az elektromos alkatrészdoboz egyes részei forróak.
- Tilos bármilyen vezető alkatrész érintése.
- Tiltsa le az egység öblítését. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Tilos a készüléket felügyelet nélkül hagyni, ha a szervizpanelt eltávolították.

A következő ellenőrzéseket évente legalább egyszer szakképzett személynek kell elvégeznie.

- **Víznyomás**
Ellenőrizze a víznyomást, ha az 1 bar alatt van, töltsön vizet a rendszerbe.
- **Vízszűrő**
Tisztítsa meg a vízszűrőt.
- **Víznyomáscsökkentő szelep**
Ellenőrizze a nyomáscsökkentő szelep helyes működését a szelepen lévő fekete gomb óramutató járásával ellentétes irányba történő elforgatásával:
Ha nem hallja a csattogó hangot, forduljon a helyi kereskedőhöz.
Ha a víz folyamatosan folyik ki a készülékből, először zárja el mind a vízbevezető, mind a vízkifolyó elzárószelepet, majd forduljon a helyi kereskedőhöz.
- **Nyomáscsökkentő szelep tömlője**
Ellenőrizze, hogy a nyomáscsökkentő szelep tömlője megfelelően van-e elhelyezve a víz elvezetéséhez.
- **Kiegészítő fűtőtartály szigetelő fedele**
Ellenőrizze, hogy a kiegészítő fűtőtartály szigetelőfedele szorosan rögzítve van-e a kiegészítő fűtőtartály körül.
- **Használati melegvíz-tartály nyomáscsökkentő szelep (helyszíni szállítás).**
Ellenőrizze a használati melegvíz-tartály nyomáscsökkentő szelepeinek megfelelő működését.
- **Az egység kapcsolószekrénye**
Végezze el a kapcsolószekrény alapos szemrevételezéses vizsgálatát, és keressen nyilvánvaló hibákat, például laza csatlakozásokat vagy hibás vezetéseket.

Ellenőrizze a kontaktorok helyes működését ohm-mérővel. E kontaktorok minden érintkezőjének nyitott helyzetben kell lennie.

11 MŰSZAKI JELLEMZŐK

Beltéri egység modell	100/190 3kW fűtés	100/240 3kW fűtés	160/240 3kW fűtés
Tápegység	220-240V~ 50Hz		
Névleges bemenet	3095W		
Névleges áram	13,5A		
Névleges kapacitás	Lásd a műszaki adatokat		
Méreték (MxSzxM)[mm]	600*1683*600	600*1943*600	
Csomagolás (MxSzxM)[mm]	730*1920*730	730*2180*730	
Hőcserélő	Lemezes hőcserélő		
Elektromos fűtőtest	3000W		
Belső vízmennyiség	13,5l		
Névleges víznyomás	0,3MPa		
Szűrőháló	60		
Minimális vízmennyiség (áramláskapcsoló)	6l/min		10l/min
Szivattyú			
Típus	DC inverter		
Maximális szállítomagasság	9m		
Felvett teljesítmény	5~90W		
Tágulási tartály			
Térfogat	8l		
Max. üzemi nyomás	0,3MPa		
Előtöltési nyomás	0,10MPa		
Tömeg			
Nettó tömeg	140kg	157kg	159kg
Bruttó tömeg	161kg	178kg	180kg
Csatlakozások			
Hűtőközegcső (gáz/folyadék)	Ø15,9/ Ø9,52		
Víz be- és kimeneti nyílása	R1"		
Lefolyócsatlakozás	Ø25		
Működési tartomány			
Kimenő víz (fűtési modell)	+12 ~ +65°C		
Kimenő víz (hűtési modell)	+5 ~ +30°C		
Használati melegvíz	+12 ~ +60°C		
Térfűtő-/hűtővíz bemeneti víznyomás	0,1~0.25MPa		
Háztartási hidegvíznyomás	0,15~0.3MPa		
Környezeti hőmérséklet (belső térben)	+5 ~ +35°C		

Beltéri egység modell	100/190 6kW fűtés	100/240 6kW fűtés	160/240 6kW fűtés	100/190 9kW fűtés	100/240 9kW fűtés	160/240 9kW fűtés
Tápegység	220-240V~ 50Hz			380~415V 3N~ 50Hz		
Névleges bemenet	6095W			9095W		
Névleges áram	26,5A			13.5A		
Névleges kapacitás	Lásd a műszaki adatokat					
Méreték (MxSzxM)[mm]	600*1683*600	600*1943*600		600*1683*600	600*1943*600	
Csomagolás (MxSzxM)[mm]	730*1920*730	730*2180*730		730*1920*730	730*2180*730	
Hőcserélő	Lemezes hőcserélő					
Elektromos fűtőtest	6000W			9000W		
Belső vízmennyiség	13,5l					
Névleges víznyomás	0,3MPa					
Szűrőháló	60					
Minimális vízmennyiség (áramláskapcsoló)	6l/min		10l/min	6l/min		10l/min
Szivattyú						
Típus	DC inverter					
Maximális szállítómagasság	9m					
Felvett teljesítmény	5~90W					
Tárgulási tartály						
Térfogat	8l					
Max. üzemi nyomás	0,3MPa					
Előtöltési nyomás	0,10MPa					
Tömeg						
Nettó tömeg	140kg	157kg	159kg	140kg	157kg	159kg
Bruttó tömeg	161kg	178kg	180kg	161kg	178kg	180kg
Csatlakozások						
Hűtőközegcső (gáz/folyadék)	Ø15,9/ Ø9,52					
Víz be- és kimeneti nyílása	R1"					
Lefolyócsatlakozás	Ø25					
Működési tartomány						
Kimenő víz (fűtési modell)	+12 ~ +65°C					
Kimenő víz (hűtési modell)	+5 ~ +30°C					
Használati melegvíz	+12 ~ +60°C					
Térfűtő-/hűtővíz bemeneti víznyomás	0,1~0.25MPa					
Háztartási hidegvíznyomás	0,15~0.3MPa					
Környezeti hőmérséklet (belső térben)	+5 ~ +35°C					

12 HIBAKÓDOK

Ha egy biztonsági eszköz aktiválódik, a felhasználói felületen megjelenik egy hibakód

Az összes hiba és a korrekciós intézkedések listája az alábbi táblázatban található.

Állítsa vissza a biztonságot az egység kikapcsolásával és visszakapcsolásával.

Amennyiben a biztonság visszaállítására szolgáló eljárás nem jár sikerrel, forduljon a helyi kereskedőhöz.

HIBAKÓD	MEGHIÁSODÁS VAGY VÉDELEM	HIBA OKA ÉS JAVÍTÓINTÉZKEDÉS
E0	Vízáramlási hiba (3-szor E8 után)	<ol style="list-style-type: none"> 1.A vezeték áramköre rövidre van zárva vagy nyitott. Csatlakoztassa újra helyesen a vezetéket. 2.Túl alacsony a vízáramlási sebesség. 3.A vízáramláskapcsoló meghibásodott, a kapcsoló folyamatosan nyitva vagy zárva van, cserélje ki a vízáramláskapcsolót.
E2	Kommunikációs hiba a vezérlő és a hidraulikamodul között	<ol style="list-style-type: none"> 1.A vezeték nem csatlakozik a vezetékes vezérlő és az egység között. Csatlakoztassa a vezetéket. 2.A kommunikációs vezeték sorrendje nem megfelelő. Csatlakoztassa újra a vezetéket a megfelelő sorrendben. 3.Ellenőrizze, hogy van-e nagy mágneses mező vagy nagy teljesítményű zavaró tényező, mint például felvonók, nagy teljesítményű transzformátorok stb. 4.Szereljen fel árnyékolót az egység védelmére, vagy helyezze át az egységet egy másik helyre.
E3	Végső kimeneti vízhőmérséklet-érzékelő (T1) hibája	<ol style="list-style-type: none"> 1.A vezeték nem csatlakozik a vezetékes vezérlő és az egység között. Csatlakoztassa a vezetéket. 2.A kommunikációs vezeték sorrendje nem megfelelő. Csatlakoztassa újra a vezetéket a megfelelő sorrendben. 3.Ellenőrizze, hogy van-e nagy mágneses mező vagy nagy teljesítményű zavaró tényező, mint például felvonók, nagy teljesítményű transzformátorok stb. 4.Szereljen fel árnyékolót az egység védelmére, vagy helyezze át az egységet egy másik helyre.
E4	Vízartály hőmérséklet-érzékelő (T5) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1.Ellenőrizze az érzékelő ellenállását 2.A T5 érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 3.A T5 érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót 4.A T5 érzékelő meghibásodott, cseréljen ki egy új érzékelőre. 5.Ha el akarja zárni a használati vízmelegítést, ha a T5 érzékelő nem csatlakozik a rendszerhez, akkor a T5 érzékelő nem érzékelhető, lásd a "10.5.1 A használati vízmelegítő üzemmód beállítása" pontot.
E8	Vízáramlási hiba	<p>Ellenőrizze, hogy a vízkör valamennyi elzárószelepe teljesen nyitva van-e.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Ellenőrizze, hogy a vízsűrőnek szüksége van-e tisztításra. 2.Lásd a "9.5. Víz feltöltése" című részt. 3.Győződjön meg arról, hogy nincs levegő a rendszerben (légtelenítés). 4.Ellenőrizze a víznyomást. A víznyomásnak >1 barnak kell lennie. 5.Ellenőrizze, hogy a szivattyú fordulatszám-beállítás a legmagasabb fordulatszámon van-e. 6.Győződjön meg arról, hogy a tágulási tartály nem tört el. 7.Ellenőrizze, hogy a vízkörben lévő ellenállás nem túl nagy-e a szivattyú számára (lásd "10.4 A keringető szivattyú"). 8.Ha ez a hiba leolvasztási üzemmódban (térűtés vagy használati vízmelegítés közben) jelentkezik, győződjön meg arról, hogy a kiegészítő fűtőelemek tápellátása megfelelően van-e bekötve, és hogy a biztosítékok nem égtek-e ki. 9.Ellenőrizze, hogy a szivattyú biztosítéka és a nyomtatott áramköri lap biztosítéka nem égtek-e ki.
Ed	Bemeneti vízhőmérséklet-érzékelő (Tw_in) meghibásodása	<ol style="list-style-type: none"> 1.Ellenőrizze az érzékelő ellenállását 2.A Tw_in érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 3.A Tw_in érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót. 4.A Tw_in érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.

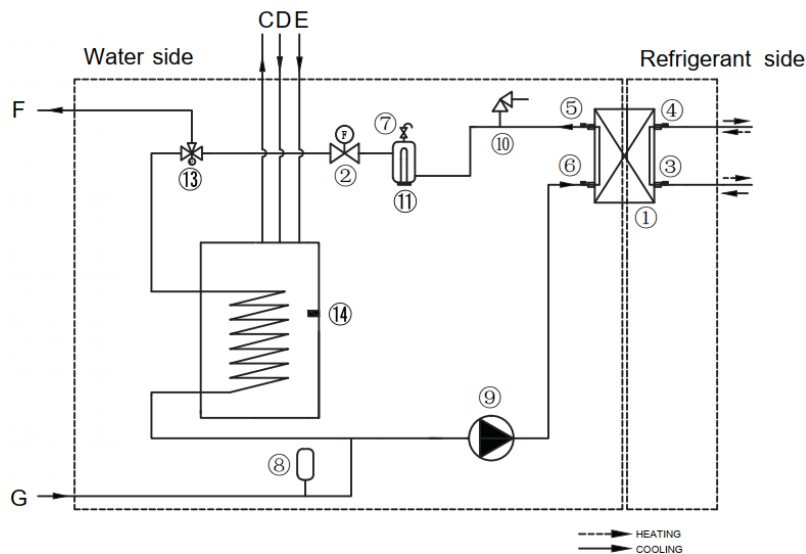
HIBAKÓD	MEGHIBÁSODÁS VAGY VÉDELEM	HIBA OKA ÉS JAVÍTÓINTÉZKEDÉS
EE	Hidraulikamodul EEPROM meghibásodása	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az EEPROM paraméter hibás, írja újra az EEPROM adatokat. 2. Az EEPROM lapkája elromlott, cserélje ki egy újra. 3. A hidraulikus modul fő vezérlőpanelje elromlott, cseréljen ki egy új PCB-re.
H0	Kommunikációs hiba a PCB B főlapja és a hidraulikamodul fő vezérlőlapja között.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nincs csatlakozás a PCB B fő vezérlőpanelje és a hidraulikus modul fő vezérlőpanelje között. Csatlakoztassa a vezetékét. 2. A kommunikációs vezeték sorrendje nem megfelelő. Csatlakoztassa újra a vezetékét a megfelelő sorrendben. 3. Ellenőrizze, hogy van-e nagy mágneses mező vagy nagy teljesítményű zavaró tényező, mint például felvonók, nagy teljesítményű transzformátorok stb. Szereljen fel árnyékolót az egység védelmére, vagy helyezze át az egységet egy másik helyre.
H2	Hűtőközeg folyadék vízhőmérséklet-érzékelő (T2) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását 2. A T2 érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 3. A T2 érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót 4. A T2 érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.
H3	Hűtőközeg gáz vízhőmérséklet-érzékelő (T2B) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A T2B érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 3. A T2B érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót 4. A T2B érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.
H5	Szobahőmérséklet-érzékelő (Ta) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A Ta érzékelő az interfészben van. 3. A Ta érzékelő hibája, cserélje ki egy új érzékelőre vagy cserélje ki egy új interfészre, vagy állítsa vissza a Ta-t, csatlakoztasson egy új Ta-t a PCB hidraulikus moduljáról.
H9	A 2. zóna hőmérséklet-érzékelőjének (Tw2) hibája a kimeneti vízben	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A Tw2 érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 3. A Tw2 érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót, adjon hozzá vízálló ragasztót. 4. A Tw2 érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.
HA	Kimeneti víz vízhőmérséklet-érzékelő (Tw_out) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. A TW_out érzékelő csatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 2. A TW_out érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót, adjon hozzá vízálló ragasztót. 3. A TW_out érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.
P5	$ Tw_{out} - Tw_{in} $ érték túl nagy védelme	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a vízkör valamennyi elzárószelepe teljesen nyitva van-e. 2. Ellenőrizze, hogy a vízszűrőnek szüksége van-e tisztításra. 3. Lásd a "9.5. Víz feltöltése" című részt. 4. Győződjön meg arról, hogy nincs levegő a rendszerben (légtelenítés). 5. Ellenőrizze a víznyomást. A víznyomásnak >1 bar-nak kell lennie (a víz hideg). 6. Ellenőrizze, hogy a szivattyú fordulatszám-beállítás a legmagasabb fordulatszámon van-e. 7. Győződjön meg arról, hogy a tágulási tartály nem tört el. 8. Ellenőrizze, hogy a vízkör ellenállása nem túl nagy-e a szivattyú számára. (lásd "10.4A keringető szivattyú").
PB	Fagyásgátló üzemmód	A készülék automatikusan visszatér a normál működéshez.
PP	Tw out - Tw in szokatlan védelem	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. Ellenőrizze a két érzékelő helyét. 3. A víz be/kimeneti érzékelő vezetékcsatlakozója meglazult. Csatlakoztassa újra. 4. A be/kimeneti (TW in /TW out) vízszivárgásérzékelő elromlott, cserélje ki egy új érzékelőre. 5. A négyutas szelep eltömődött. Indítsa újra az egységet, hogy a szelep irányt változtasson. 6. A négyutas szelep elromlott, cserélje ki egy új szelepre.

HIBAKÓD	MEGHIBÁSODÁS VAGY VÉDELEM	HIBA OKA ÉS JAVÍTÓINTÉZKEDÉS
<i>Hb</i>	Háromszoros PP védelem és Tw_out < 7°C	Ugyanez vonatkozik a "PP"-re is.
<i>E7</i>	Puffertartály felső hőm. érzékelő (Tbt1) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A Tbt1 érzékelő csatlakozója meglazult, csatlakoztassa újra. 3. A Tbt1 érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót. 4. A Tbt1 érzékelő meghibásodott, cserélje ki egy új érzékelőre.
<i>Eb</i>	Napelem érzékelő (Tsolar) hiba.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A Tsolar érzékelő csatlakozója meglazult, csatlakoztassa újra. 3. A Tsolar érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót. 4. A Tsolar érzékelő meghibásodott, cserélje ki
<i>Ec</i>	Puffertartály alsó hőm. érzékelő (Tbt2) hiba	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze az érzékelő ellenállását. 2. A Tbt2 érzékelő csatlakozója meglazult, csatlakoztassa újra. 3. A Tbt2 érzékelő csatlakozója nedves, vagy víz van benne. Távolítsa el a vizet, és szárítsa meg a csatlakozót. Adjon hozzá vízálló ragasztót. 4. A Tbt2 érzékelő meghibásodott, cseréljen ki egy új érzékelőre.
<i>HE</i>	Kommunikációs hiba a vezérlőpanel és a termosztát átviteli panelje között	Az RT/Ta PCB érvényesnek van beállítva a felhasználói felületen, de a termosztát átviteli panel nincs csatlakoztatva, vagy a termosztát átviteli panel és a főpanel közötti kommunikáció nincs hatékonyan összekötve. Ha nincs szükség termosztát átviteli panelre, állítsa az RT/Ta PCB-t érvénytelennek. Ha a termosztát átviteli panelre szükség van, csatlakoztassa azt a fő panelhez, és győződjön meg róla, hogy a kommunikációs vezeték jól csatlakozik, és nincs erős elektromos vagy erős mágneses interferencia.

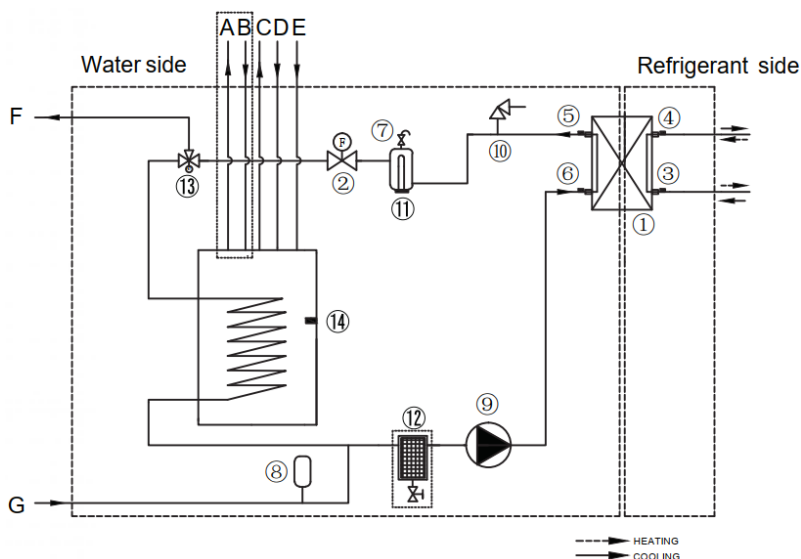
VIGYÁZAT

- Télen, ha a készüléken E0 és Hb meghibásodás van, és a berendezést nem javítják időben, fagyás következtében a vízszivattyú és a csővezetékrendszer károsodhat, ezért az E0 és Hb meghibásodást időben ki kell javítani.

A. MELLÉKLET: Hűtőközeg ciklus



Standard egység



Választható egység

Tétel	Leírás	Tétel	Leírás
1	Vízoldali hőcserélő (lemezes hőcserélő)	12	Mágneses leválasztó (Választható)
2	Áramláskapcsoló	13	3-utas szelep
3	Hűtőközeg folyadékcső hőmérséklet-érzékelő	14	Használati melegvíz tartály hőmérséklet érzékelő
4	Hűtőközeg gázcső hőmérséklet-érzékelő	A	Napelem keringés kimenet (Választható)
5	Kimeneti vízhőmérséklet érzékelő	B	Napelem keringés bemenet (Választható)
6	Bemeneti vízhőmérséklet érzékelő	C	Használati melegvíz kimenet
7	Automata légtelenítő szelep	D	Használati melegvíz keringtető bemenet
8	Tágulási tartály	E	Használati hidegvíz-bemenet
9	Keringető szivattyú	F	Térfűtési/ hűtési vízkimenet
10	Nyomáscsökkentő szelep	G	Térfűtési/ hűtési vízbemenet
11	Kiegészítő fűtőelemek		

INFORMÁCIÓ AZ ELHASZNÁLT ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKRŐL



A termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon feltüntetett szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus készülékeket a megsemmisítés során tilos az általános háztartási hulladékkal összekeverni. A helyes gazdálkodás, helyreállítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, hogy ezeket a termékeket szállítsa el a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik azokat. Ezeknek a termékeknek a megfelelő megsemmisítése értékes energiaforrást menthet meg, és számos emberi egészségre káros hatástól kímélheti meg környezetét, melyek a hulladék nem megfelelő kezelése révén keletkezhetnek. Az önhöz legközelebb található gyűjtőhelyről bővebb információt a helyi hivataltól kérhet.

A HŰTŐKÖZEGRŐL SZÓLÓ INFORMÁCIÓK

A Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz. Karbantartását és likvidálását kizárólag szakképzett személy végezheti.

Hűtőközeg – típus: R32

A hűtőközeg mennyisége: az adatlapon van feltüntetve.

GWP érték: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)



A berendezés R32 gyúlékony hűtőközeggel van töltve.

Működési zavar, minőségi vagy egyéb gondok esetén kapcsolja ki a készüléket az áramkörből és értesítse a helyi eladót vagy egy autorizált szervizközpontot. **Vészhívás – telefonszám: 112**

GYÁRTÓ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
16 Great Queen Street
WC2B 5AH London
United Kingdom
www.sinclair-world.com

Gyártási hely: Kína (Made in China).

KÉPVISELŐJÉNEK

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Szlovákia
Tel.: +421 2 3260 5050 | Fax: +421 2 4341 0786
www.sinclair-solutions.com | obchod@sinclair.sk

SZERVIZKÖZPONT

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Szlovákia
Tel.: +421 2 3260 5052 | Fax: +421 2 4341 0786 | servis@sinclair.sk



